

Consejería Jurídica del Poder Ejecutivo del Estado de Morelos.  
Dirección General de Legislación.  
Subdirección de Jurisprudencia.

Última Reforma: Texto Original



**JURÍDICO**  
CONSEJERÍA JURÍDICA

**DECRETO POR EL QUE SE CREA EL INSTITUTO DE LOS  
PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS Y  
AFROMEXICANAS DE MORELOS TRADUCCIÓN DEL  
ESPAÑOL A LA LENGUA INDÍGENA NÁHUATL**

OBSERVACIONES GENERALES.-



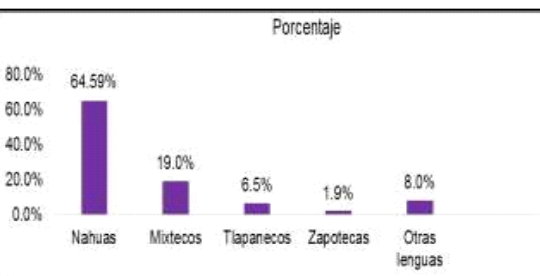
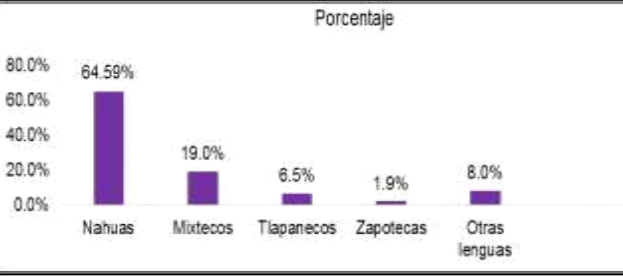
Al margen superior izquierdo un logotipo que dice: MORELOS.- LA TIERRA QUE NOS UNE.- GOBIERNO DEL ESTADO.- 2024-2030.- e IPIAM.- INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS.

### Traducción del español a la lengua indígena Náhuatl

DECRETO POR EL QUE SE CREA EL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS (IPIAM)	AMATLAYEKANA KANIN MOCHIJAJ NIN KALMECAC KANIN ALTEPEME MASEHUALME WAN TLILTICMEXICATL PANIN MORELOS(IPIAM)
Al margen superior un escudo del estado de Morelos que dice: "TIERRA Y LIBERTAD". - LA TIERRA VOLVERÁ A QUIENES LA TRABAJAN CON SUS MANOS. - y un logotipo que dice: MORELOS LA TIERRA QUE NOS UNE. - GOBIERNO DEL ESTADO. - 2024-2030.	NIN KANIN TLAKPAJ CHIMALLI PANIN TOTLACHAN MORELOS KANIN KITO " NI TLALE HUAN TLAMAKAOLISTLE".- NIN TLALE MOCUEPAS KA AKINON TEKITI KA Y MAHUAN.- KANIN TLAXKOTLAKUILO KAMPA KITO: MORELOS NIN TLALE TECH SEPANELOA.- KACHIKATIKAJ PANIN TOTLALCHAN.- 2024-2030.
MARGARITA GONZÁLEZ SARAVIA CALDERÓN, GOBERNADORA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS, EN EJERCICIO DE LAS FACULTADES QUE ME CONFIEREN LOS ARTÍCULOS 1, 2 Y 40 DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS, ASÍ COMO 2 BIS, 57, 70, FRACCIONES XVII Y XXVI, 74 Y 76, DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS; DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO POR LOS ARTÍCULOS 2, 6, 8, 9, FRACCIÓN XIII, 11, 14 FRACCIONES III Y VI, Y 34 DE LA LEY ORGÁNICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA PARA EL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS, Y CON BASE EN LA SIGUIENTE:	MARGARITA GONZÁLEZ SARAVIA CALDERÓN, TLATOANI KA AMATLCHIKATIKAJ PANIN TOTLALCHAN MAKALISTLE HUAN- PANIN MORELOS, PANIN MO CHIHUA KANIN ARTICULOS CE, OME , HUAN OME CEMPOALLI KANIN AMATL CHIKATIKAJ COMO 2 BIS, 57, 70, FRACCIONES XVII Y XXVI, 74 Y 76, DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS; DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO POR LOS ARTÍCULOS 2, 6, 8, 9, FRACCIÓN XIII, 11, 14 FRACCIONES III Y VI, Y 34 DE LA LEY ORGÁNICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA PARA EL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS, Y CON BASE EN LA SIGUIENTE:
EXPOSICIÓN DE MOTIVOS	NIXPANTIS NIN TLENON MITOS
El Estado de Morelos es emblemático en la lucha de los pueblos indígenas, dada la resistencia de los pueblos originarios	Panin totlalchan nin Morelos la mopalehuia nin altepeme masehualme tlalej amoj mokakahua nin altepeme nin milahuaj nikan in inchan panin

durante la colonia en la Entidad, la cual se visualiza en la existencia de la República de indios como fue Tepoztlán y Tlayacapan.	totalchan kanin mo taj nentikatej panin Republica masehualme kenime Tepoztlán huan Tlayacapan.
La resistencia a los pueblos indígenas en torno a su territorio, sus sistemas normativos, su idioma, su identidad, se hizo presente durante el movimiento armado que permeó todas las comunidades en el Estado de Morelos, puso énfasis en la organización de los pueblos y comunidades, como base fundamental para la guerra comunitaria que encabezó el General Emiliano Zapata Salazar; los ideales están establecidos en el Plan de Ayala en el planteamiento de la defensa de la tierra, el agua y los montes.	Nin amoj mokakahua nin altepeme masehualme ka nochej tech malakachohua kanin tle amatl xikatika, kanin to tlahtotl huan to tlaken, kanin omochi nin tlapehualtike nin omolinique ka ni tepoztle huan omosepanolique ka noxtin altepeme panin to tlalchan Morelos, nin kinelchique mo sepanelosque kanin altepeme kanin kuale motehuisque nin otlayekan General Emiliano Zapata Salazar; nin otlanemilike omo tlale panin Plan de Ayala nin kampa omitoh kanin motlahuisque nin atl huan kuamej.
En la primera mitad del siglo pasado, la lucha comunitaria que dio sustento al movimiento Jaramillista, estuvo conceptualizada en el discurso campesinista propio de la época de las organizaciones populares y revolucionarias. La lucha identitaria cobra fuerza en la década de los 80s cuando se defiende el territorio contra los megaproyectos como los casos de Xoxocotla, Tetelcingo y sobre todo Tepoztlán; en las cuales salió a la luz pública la organización barrial, los rituales y el uso del idioma náhuatl, para expresar la identidad originaria.	Kanin itlakopatian nin miej ximej nin yopanoj, nin okinelchijke sepan, kion opej nin omolinijke nin Jaramillista, omituaya kanin tlahtoa nin tekiti ixtlahuatl nin mosepaneloa inoxtin nin sepan tlatehuia, nin kinelchihua nin motehititiske nin la omochikajke panin ximej 80 non kanin in pantlahtoa panin totlalchan kanin tlemanch huizasej kanin tlemach kineki tlachihuaske kenime ni Xoxocotla, Tetelcingo huan ni Tepoztlán kanin otemachiltijke ka tlakame mopalehuia huan motlazasiliya huan quihue nin to tlahtotl náhuatl ca kenika kuale tetlanonotzaske canin motehixpantiske nikan kanin hualewa.
A nivel nacional a partir de 1990 entra en vigor el convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, que México firma, en el cual se reconoce el territorio, la autonomía, la identidad y el derecho a la consulta de los pueblos originarios. Junto con ello el levantamiento zapatista en el sureste del país, hace que las luchas antes campesinas hoy se reconozcan como lo que son luchas indígenas, tal y como lo establece Víctor Hugo Sánchez Reséndiz, en su obra "Agua y autonomía en los pueblos originarios del oriente de Morelos".	Moyoka nin tlalme tikpia panin opej 1990 huan okalaj kanin omonozke huan omotenkakej 169 kanin sepanhayej tlalhuekaj kanin tekittl, nin Mexico tlacuilotiaj non kampa tlakayitaj nin itlal, makaolistle, nin kanin hualewaj wan nin tlenon melakan yesque kani tetlatlanisque kanin altepeme masehualme. Kanin kanin omejque nin zapatistas ka nin katlazintlan panin mochej nin totlalchan, kichiwa nin tlatewiya kain tlakame tekittl tixtlahuatl nin axkan ma kintlakayitakan kenin kanin mochichikawa tlatehuia ni masehualme kanin kenime kitoa Víctor Hugo Sánchez Reséndiz, panin okichi tekittl "atl wan makaolistle kanin altepeme ompa inchan kanin kizaj tonale panin Morelos"
Podemos constatar que a partir de los siglos	Kuale chiwasque taske keman pehuas panin

<p>XVI y XVII la presencia de la comunidad afrodescendiente con presencia en nuestro país y en el Estado de Morelos con personas que fueron esclavizadas como se hace referencia en la tesis denominada "Esclavos de origen africano en las haciendas jesuitas del Colegio de Tepotzotlán y de la Hacienda de Xochimanacas del Colegio de San Pedro y San Pablo, Siglo XVII" el cual se encuentra en el repositorio institucional de la UNAM, de la tesista Julieta Pineda Alillo, así como también en estudios académicos más recientes como el libro "Afrosmorelos, presencias afrodescendientes pasado y presente" de la copiladora Norma Zamarron de León, editado por la Dirección General de Culturas Populares Indígenas y Urbanas de la Secretaría de Cultura Federal.</p>	<p>siglos XVI wan XVII ni onkatej ni altepeme tilitichualewa onkate panin mochej nin totlalchan wan nin el Estado de Morelos kanin okimilpijque ni kanin kitoa " okimilpijque kanin hualewa africano en las haciendas jesuitas del Colegio de Tepotzotlán y de la Hacienda de Xochimanacas del Colegio de San Pedro y San Pablo, Siglo XVII" kanin kaj en el repositorio institucional de la UNAM, de la tesista Julieta Pineda Alillo, kanin itehuan omachtito kanin kimach okis nin amoxtli."tilticmorelos onkatej tilitichualewa ni yopanoj wan ni axkan" nin otlasentlale Norma Zamarron de León, otlacuilo panin Dirección General de Culturas Populares Indígenas y Urbanas de la Secretaria de Cultura Federal</p>
<p>La forma de organización indígena en el Estado de Morelos es la comunidad, definida por la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos dentro de su artículo 2 como "...aquellas que formen una unidad social, económica y cultural, asentadas en un territorio y que reconocen autoridades propias de acuerdo con sus sistemas normativos...". Comunidades que eminentemente establecen vínculo con la organización municipal en calidad de órganos auxiliares, ayudantías o delegaciones, eligiendo a sus autoridades bajo sus propios sistemas normativos.</p>	<p>Nin kenika sepanmopalewiya panin totlalchan de Morelos kanin nin altepetl yomotlale panin Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos kanin panin articulo ome kenime "akinome kichiwa sa cej sepan,tominlistle wan ueuetlahtole, kanin katej panin totlal wan kitlakayita nin itekoajtin ihuaxka nin ihuan kimate.." Altepeme non kanin sepanmowika kanin sepantekiti nin altepetl kanin nin tlapalewiya kaltekitl panin altepeme, ihuan kitlaliya kenime ihuan kimate kenime ikualica .</p>
<p>Por su parte, las personas afromexicanas o afrodescendientes son quienes descienden de personas provenientes del continente africano que llegaron a México durante el periodo colonial, en épocas posteriores o en la actualidad y se autorreconocen afrodescendientes por su cultura, costumbres y tradiciones.</p>	<p>Kanin itehuan, nin tlakame wan sihuame tiliticmexicatl o tiliticwalehua non kanin temoj kanin nin tlakame walehua panin tlati africano wan asikoj nikan Mexico panin kimach tepitsin chante wan ximej satepan wan ta axkan wan ihuan motlakayita kenime walehua tiliticwalehua por tlemach kimate ta ueuetlahtole ihueka, wan tlemach kimate kichiwa nin ihuekaj.</p>
<p>Al caso concreto, deviene importante el reconocimiento pleno en el apartado C del artículo 2 de la Constitución Política de los</p>	<p>Tlan nin melakan kitoa tlahtol, wis la kualej nin tlakayitasque panin kaj articulo 2 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mecanos wan kanin</p>

Estados Unidos Mexicanos, de los pueblos y comunidades Afromexicanas, cualquiera que sea su autodenominación, como parte de la composición pluricultural de la Nación.	altepeme tilitcmexicatl, san tlelihuis katej kanin tlemach sepan monelotikate tlemach ueuetlahtol panin totlachan hueyej.
Es de reconocerse la presencia histórica de los pueblos indígenas en el Estado de Morelos de origen náhuatl, sumada a la pluralidad cultural y lingüística con migraciones temporales y permanentes procedentes de otros Estados de la República, para dedicarse a tareas agrícolas o aquellas propias de los centros urbanos.	Kipia nikintlakayitasque nin nankate ihueka nin to altepeme masehualme panin totlalchan panin Morelos kanin walehua náhuatl, mosepaneloa nin tlemach ueuetlahtoli wan tlahtolistle kanin nentineme san keman wan nin sayikaj kanin walehua panin oksente tlachan panin Republica, kanin motekitisque kanin tekittl ixtlahuatl o itehuan kampan tekiti panin chante kache ka tlatej.
Según datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía, en adelante (INEGI), en el Censo de Población y Vivienda del año 2020, en Morelos existía una población de un millón 971 520 habitantes de ello 82,624 eran indígenas, que representa el 4.19% de la población total en Morelos.	Nin kitooa nin Nacional de Estadística y Geografía, otlayekan (INEGI), tetlatlaniya kanin sepanchante wan incatl panin xihuitl 2020, Morelos oktaya sepanchante un millón 971 520 sepanchante kanin 82 624 masehualme, kanin mo pohua 4.19% nin sepanchante mochej nin Morelos.
De acuerdo con el Censo de Población y Vivienda 2020, en Morelos existe una población hablante de lenguas originarias de mayores de 3 años que asciende a 38,110 indígenas; que representaba en aquel entonces el 2% del total de la población; las lenguas originarias con mayor presencia son el náhuatl, mixteco, tlapaneco y zapoteco. En Morelos hay 47 grupos lingüísticos, los más importantes son: nahuas, mixtecos, tlapanecos, zapotecas, otomí y mazahua, como se muestra en la siguiente gráfica.	Nin kitooa tetlatlaniya kanin sepanchante wan incatl panin xihuitl 2020, panin Morelos onka sepanchante tlatoa masehualme ka ihuehueyin cachi yeyi xihuitl katej 38,110 masehualme; kanin pohua ka omej % por mochej nin sepanchante; ni to tlahtotl masehualme cachi onka náhuatl, mixteco, tlapaneco wan zapoteco. Panin Morelos onka ome cempoalli wan chicome sepan tlahtoltilistle, non kanin cachi kineki nankate: nahuas, mixtecos, tlapanecos, zapotecas, otomí y mazahua, kanin timisteyitiya nin nanka pahuis ixtlacuicuilooa.
	
Fuente: INEGI 2020	Fuente: INEGI 2020



Para el Estado de Morelos, de conformidad con el "Decreto Número Dos Mil Ciento Cuarenta y Ocho por el que se crea el Catálogo de Pueblos y Comunidades Indígenas para el Estado Libre y Soberano de Morelos" se reconoce la existencia de 164 comunidades indígenas.	Panin totlalchan Morelos kanin omochi "amatlnahuatlistle tlapoali Dos Mil Ciento Cuarenta y Ocho kanin mochiwa xotlajtika tech amatl panin altepeme masehualme kanin panin totlalchan makaolistle wan hueyejka panin Morelos" mo tlakayita nin onkatej 164 altepeme masehualme.
Por cuanto a la población de los pueblos y comunidades afromexicanas, en el censo del INEGI 2020 su población asciende a 38,331 afromexicanos en Morelos que representan el 1.9% de la población, concentrados principalmente en los municipios de Cuernavaca, Jiutepec, Cuautla y Yecapixtla; sin embargo, su visibilización, reconocimiento, protección, dignificación y la difusión de su cultura, historia y derechos ha sido una lucha; por lo que es necesario superar los desafíos para su plena inclusión y representación, pues son la piedra angular de la naturaleza pluricultural del Estado de Morelos.	Nin kanin nin sepanchante nin altepeme tiliticmexicatl, nin tetlatlaniya nin INEGI 2020 nin sepanchante katej 38,331 tiliticmexicatl panin Morelos kanin ka poa ka 1.9% ni sepanchante katej sa cej panin cachej altepeme Cuernavaca, Jiutepec, Cuautla wan Yecapixtla; mas kanin tikitmitaj, tlakayita, tikimokuitlawiya, timonekis wan tetlahtolnonotza kanin ueuethtole ihuekaj wan melakan tinemilis nin ihuise kinelchitusej; minon kualej ma tomelahuakan kanin pawis panin axkan ticate topojtikate tonochtin wan tijtlaixpantia, kenime non tetl tepiztic kion ka tlalxoxohuiyan tlemachueuetlatol pann to tlalchan Morelos.
Aunado a lo anterior, cabe destacar que en el Estado de Morelos la población indígena representa el 25% del total (INEGI) y en México la población indígena representa el 19.4% del total, lo cual nos indica que en Morelos la población indígena es superior a la media nacional.	kanin nin omihtoj, neque taske kanin panin totlalchan nin Morelos panin sepanchante masehualme katej ka 25% katej mochej (INEGI) panin Mexico sepanchante kaj 19.4% ka mochej, kanin kitoa kanin panin Morelos nin sepanchante masehualme cachi hueyej tla ka mochej panin tlalmej.
Solo para demostrar la presencia de los pueblos y comunidades indígenas en Morelos y a efecto de visibilizar la raíz cultural del Estado, la presencia y fortaleza del componente indígena y afromexicano, se presentan los siguientes datos:	Sanin teyititis nin onkate nin altepeme masehualme panin Morelos, kanin teyititisque tlemach tikpian ueuetlahtole panin to totlalchan, nin katej wan chikajtikate nin tlenon mitoa masehualme wan tiliticmexicatl, mo tlaliaj kanin oksente tlahtol:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los pueblos indígenas de Morelos se encuentran dispersos en los 36 municipios. Los pueblos nahuatlantos son municipio de Hueyapan; Tetelcingo, municipio de Cuautla; Santa Catarina, municipio de Tepoztlán; Cuentepec, municipio de Temixco y Xoxocotla. El náhuatl es la lengua indígena predominante en el Estado, agrupando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nin altepeme masehualme panin Morelos kipia onkatej telijtikate panin cempoalli wan kaxtoli wan ce altepeme. Nin altepeme nahuatlantos panin Hueyapan; Tetelcingo, Cuautla; Santa Catarina, Tepoztlán; Cuentepec, Temixco; wan Xoxocotla. nin náhuatl ihua cachij tlatoa pani totlalchan, tla sepanelosque katej 62% ni tlatoa kanin totlahtol</li> </ul>

alrededor del 62% de los hablantes de lengua indígena. La geografía donde habitan los pueblos nahuas se ubica en tres zonas ecológicas distintas.	masehualme. nin geografía kanin chante nin altepeme nahuas katej panin yeyi tlalme tlaxoxoltij sesentlamakan.
• La zona norte corresponde al Eje Volcánico Transversal de México, que se encuentra entre los 2 mil y 4 mil metros sobre el nivel del mar y se caracteriza por tener clima húmedo templado y frío, con tipos de vegetación de bosque de pino y pino encino la mayor superficie dentro del Corredor Biológico Chichinautzin. Allí se ubican los siete pueblos nahuatlados de Tepoztlán, Hueyapan, Coajomulco y San José de los Laureles.	Nin tlalme ka tlacpaj katej panin zihuistepetl tlacopatian panin México, kanin katej kanin 2 mil y 4 mil metros panin melakan hueyeatl wan kanin kipia la tlaxistiaj wan sewaj, kanin kipia kuamej pino wan ahuatl kanin kipia kachi hueyej tlalej panin nenemilistle Biológico Kanin katej panin chicome altepeme nahuatlantos nin Tepoztlán, Hueyapan, Coajomulco wan San José de los Laureles.
• 34 Municipios de Morelos tienen nombre indígena solo dos no tienen: Emiliano Zapata (antes Tzacualpan) y Ayala (antes Mapachtán).	• cempoalli wan matlactli ka nahui altepeme panin Morelos kipia itoka masehualme wan sa omej amoj kipia: Emiliano Zapata (antes Tzacualpan) y Ayala (antes Mapachtán).
• En Morelos se hablan 4 lenguas indígenas (INEGI) entre jornaleros agrícolas, trabajadoras domésticas, trabajadores de la construcción, empleados en viveros de plantas ornamentales y en general en el sector de servicios: Náhuatl, Mixteco, Zapoteco y Tlapaneco. En el municipio de Cuernavaca hay 12 comunidades indígenas.	• Panin Morelos tlahtoah nahui tlalmej masehualme(INEGI) kanin tekijque ixtlahuatl, wan tekijque techan, tekijque kalchiwa, tekijque kanin tlakia wan kanin mochej nin tlakatlalawewiya: Náhuatl, Mixteco, Zapoteco y Tlapaneco. panin altepetl Cuauhnahuac onka matlactle wan ome altepeme masehualme.
• La toma de conciencia de sus derechos, la organización y el conocimiento mutuo entre los mismos pueblos, les ha dado una importante presencia en la vida pública.	• Nin otlanamili kanin melakan nemilis nin sepan mosentlaliya sepan tlanemilia kani altepeme, yo motlale cachi kipoa kanin onkan nemi ixpan.
• Se establecieron tres Distritos Electorales Indígenas con cabecera en los Municipios de Tlayacapan, Xochitepec y Tétela del Volcán.	• Omotlaliqwe yeyi Distritos Electorales masehualme kanin tlayekana panin altepeme Tlayacapan, Xochitepec y Tétela del Volcán.
• En 2018 el Tribunal Electoral de la Federación ordenó implementar acciones afirmativas que permitieran consolidar el derecho a la igualdad de las personas indígenas para participar en los procesos electorales para elegir diputaciones locales e integrantes de los ayuntamientos.	• Panin xihuitl 2018 kanin moteilwiya Electoral kani Federación oteilej ma kichiwakan tlemach kuale para ma yey nin melakan tinemilis kanin sasej kanin tlakame masehualme wan kuale tlapalewisque moxotlasque panin tlalis diputaciones nikan totlalchan wan panin kalmekatl altepetl.
• El 14 de julio del 2022, en respuesta al juicio SCM-JDC-21/2022 y sus acumulados,	• Nin matlactle ka nahui panin mestli julio wan ka xihuitl 2022, kanin otlankili pani moteilwijque

<p>revocarán los acuerdos IMPEPAC/CEE/595/2021 e IMPEPAC/CEE/613/2021; lo que da como resultado que la Sala Regional de la Cuarta circunscripción del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, ordenara al Instituto Morelense de Procesos Electorales y Participación Ciudadana reponer el proceso de consulta indígena sobre acciones afirmativas y representación político electoral. Llevándose a cabo 195 mesas de consulta y 44 asambleas públicas para dar a conocer las Acciones Afirmativas a las comunidades indígenas de las que participaron casi 8,432 personas pertenecientes a 259 poblaciones indígenas.</p>	<p>SCM-JDC-21/2022 wan nin yomosentlali, omokuej nin tlahtol omotenkajki IMPEPAC/CEE/595/2021 e IMPEPAC/CEE/613/2021; non kanin techmakaj kanin kaltimotlalis kapan kanin ka nahui nin kampa tlamej nin xotlajticate kanin teilwiya tlaixtlalilis kanin hueyixitjika Judicial de la Federación, kanin nahuatij tla mantaroj kanin kalmekatl Morelense nin mochiwaj kanin tlaixtlalilis wan tlapalewiya tlakame wan sihuame kanin motlalis ni tetlatlanisque maseualme kanin mochiwas wan moixpantisque nin tlaixtlanisque.</p> <p>Mowikas kanin 195 tlapalewicheptli kanin tetlatlanisque wan ome cempoalli wan nahui sepamosentlaliyaj teixpan kampa temachiltisque nin tlenon michiwas yomotlale kanin altepeme masehualme kampa otlapalewijque ya meroj kana 8,432 tlakame nin hualewa panin 259 sepanchante masehualme.</p>
<p>• La reconstitución de los pueblos indígenas en los últimos años ha propiciado hasta el año de 2024 la existencia de tres municipios indígenas en 2017, Coatepec, Xoxocotla, Hueyapan y dos municipios en proceso: Tetelcingo y Alpuyeca.</p>	<p>• Nin omejtlale nin altepeme masehualme nin sa itotej nin ximej la kuale yomokuij takampa xihuitl 2024 nin onkatej nin yeyi altepeme masehualme panin xihuitl 2017,Coatepec, Xoxocotla, Hueyapan wan nin ome altepeme kimach kineki:Tetelcingo wan Alpuyeca.</p>
<p>• En la LVI legislatura del Congreso del Estado, Morelos tiene 3 distritos indígenas.</p>	<p>• Nin LVI legislatura del Congreso del Estado, Morelos kipia yeyi distritos masehualme.</p>
<p>Actualmente en la estructura orgánica del Poder Ejecutivo Estatal, no existe como tal un Instituto dirigido a la atención de los pueblos, comunidades indígenas y afromexicanas en el Estado, lo que hace necesario su participación en la vida cotidiana y en el progreso sustentable de la Entidad, sin perder sus tradiciones, sistemas normativos y costumbres, para alcanzar niveles dignos de vida, ante la falta de oportunidades y situación precaria en la que actualmente viven, esto económicamente viable, socialmente justo y ambientalmente amigable.</p>	<p>• Nin LVI legislatura del Congreso del Estado, Morelos kipia yeyi distritos masehualme.</p> <p>Nin axkan kalmilistle hueyichikajtika tlayecana totlalchan, amoj onka tla ce kalmekatl kanin huikas kanin kinkakisque nin altepeme masehualme wan tliiltmexicatl panin to tlalchan, minon monequi ma yej para kuale tlapalewisque kanin nentikajte mochipaj wan timejtlalisque kualika panin totlalchan, tla amoj tijpolosque nin tlemacha kimati, kanin kenika kanin amatl motelanasque wan tlemach kichiwa, wan asitiwej nin kache tlakpac nin kualika tech namike kanin ti nemi, kanin ayaj tlemach tijnequi wan ka ni kate amoj kualika nin axkan ni ti nemi, nin tomin amoj kuale, ka tonochtin amo kuale kate ni ka toyolnoknin.</p>
<p>De acuerdo con el Decenio Internacional para los Afrodescendientes 2015- 2024 las mujeres y hombres afrodescendientes se</p>	<p>Kani kitoa panin matlactle xihuitl tlalhueka kanin tliiltichualewa 2015-2024 ni sihuame wan tlakame tliiltichualewa katej panin altepeme kachi nakateme</p>



encuentran entre las comunidades más pobres y marginadas del mundo. Por ello no es casualidad que los pueblos indígenas y afromexicanos sigan viviendo en condiciones lamentables de pobreza, desigualdad, discriminación e injusticia, pues desde una percepción paternalista e integracionista, les ha sido negado su reconocimiento como sujetos de derecho y de su devenir histórico, lo cual ha limitado posibilidades para alcanzar su desarrollo y bienestar en todos los ámbitos de vida cotidiana.	wan amoj tlakipia panin tlali. Minon inimej amoj sankineki nin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl nentikatej kampa tlemach ayaj nin nakatetl, amoj sa sej katej wan nin sankapateyiitasque wan kael ketej, ta kampa kuale teyitaj ka tatlelistle ka tsepanolistle, amoj tech kawilijque tech tlakayitasque kanin tlaka melakan tinemiliya wan pawis ihuekaj, no kanin yotezakuijque para tazisque nin to hueyaltisque wan kuale tiesque ka tonochtin panin ti nemi mochipa.
Ahora bien, es preciso destacar que el artículo 2º. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos dispone que la Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos Indígenas.	Akan kuale, tij tenehuasque nin articulo ome panin amatlhueyeixtikaj de los Estados Unidos Mexicanos kanin temakaj ka nin tlalihueyej kipia omonelajque tlemach ueuetltoa omotlali katoj kanin altepeme masehualme.
Además, reconoce y garantiza el derecho de los pueblos y comunidades indígenas a la libre determinación y, en consecuencia, a la autonomía para preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad.	Itehuan, tlakayitasque wan melakan tinemiliya kanin altepeme masehualme katej makatikate nin yomotlallili wan tlenon mistoliniya, kanin sa ihua mo wikas wan san tlalej wan hueye tikpia kanin to tlahtol, tikmatis tlemach itehuan kanin tikpia ma mowika ka nin ueuetlahtole ka kanin tiwijse.
En mérito de lo anterior, en pleno reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas y afromexicanos, mediante el presente Decreto se establece la creación del Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos (IPIAM), como un acto elemental de justicia social; ya que, según datos del INEGI, el Estado de Morelos es una de las poblaciones con mayor índice de desigualdad de oportunidades en todos los ámbitos.	Nin techpoa kanin caxtoj kanin tlakayitasque nin melakan tinemiliya kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl, kanin axkan nin amatlnahualistle kanin kitoa nin mochiwas nin Kalmekatl nin Altepeme Masehualme wan Tiliticmexicatl panin Morelos (IPIAM) kenime ce mochiwa kanin kuale tiesque tosepan; nin kitoa INEGI, nin totlalchan Morelos ihuaj cachej nin sepanchante kachej miej amoj kipia nin tlemach amoj sa cej nin tlakame wan ka mochej ni tlemach .
Ello de suma importancia a efecto de atender sus demandas y necesidades, en pleno reconocimiento como sujetos de derecho público, lo que significa contar con instrumentos de exigibilidad, así como buscar las soluciones en la capacidad de	lhuan kachej monekej nin tikinkaquiske ni telenon kineki wan ka tlakayitasque nin tlakame nin melakan kinemiliya ka te ixpan non tlenon mitoa tij poasque nin tlenin tikuisque kanin tetlanilisque ka itehuan temosque kenika kuale kisas kanin ta tlenon kuale kichiwas nin kaltlayekana wan nin

gobierno y organización de los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas.	sepamosentlaliya nin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl.
Tenemos una deuda histórica con los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, por lo que resulta necesario su pleno reconocimiento y dignificación; para realizar esta encomienda de manera efectiva es necesario vislumbrar las necesidades que tienen los pueblos y comunidades, como lo es dotar de apoyos a los proyectos productivos que se emiten desde las comunidades, establecer programas tendientes a conceder oportunidades de economía y desarrollo pleno, su integración en proyectos de infraestructura y el reconocimiento y fomento de todas las expresiones culturales y cosmovisión de los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas.	Tikpia tetlawikiliya nin ihueka wisej kanin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl, minon kipia tiktlakayitasque technamiki; nin tlenon tayasque kuale nin kipia para tasque tlenon kineki nin altepeme wan kion kuale tijmakasque nikipalewisque tla tlenon kuale kueyaltisque nin kanin hualewa panin altepeme wan tlasique amatlahtol nin kampa kiplasque kuale oyes tlanemakalistle wan nin mohueyaltisque tla kuale, nin mosepanelos kanin tekittnemilis kanin tlachiwalistle wan tetlakayitas kanin mohuikas nin ixpantia ka tlahtol wan kenime tinemi panin totlal wan panin altepeme mashualme wan tliitcmexicatl.
Ante esto, y como un acto elemental de justicia social, es que se estima procedente la creación del IPIAM, como órgano desconcentrado adscrito a la Secretaría de Bienestar del Poder Ejecutivo Estatal; Instituto que se proyecta como una instancia de atención permanente y comunicación directa entre la Administración Pública Estatal y los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, en lo que concierne a todos los proyectos, programas y políticas que involucren la participación activa de estas. Es así que el presente Decreto de creación se encuentra fundado y motivado en disposiciones jurídicas federales, estatales e internacionales, así como en datos duros de carácter demográfico, principalmente sustentados en estudios y censos del INEGI	kanin nanka wan ni mo cej mochiwas kuale tiesque sepan monequi nin mochiwas nin IPIAM, kenime yanaloj nin xotlajtika panin Secretaría de Bienestar del Poder Ejecutivo Estatal; kalmekatl kanin tikneki ma kanin techkakisque mochipa wan technonotzasque melakan cachij kaltlaxexeloa teixpan kanin totlalchan wan kanin nin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl, nin kanin onka tlenon amatlahtole kani tlapalewisque kanin kin poakan nin nankatej, minon kion nin nanka axkan nin amatlnahualistle kanin kaj mowikaj wan moyolanaj kanin kitoa nin jurídicas federales,totlachan wan ka tlalhuekaj, wan kion kanin tlaquilo milahuaj kanin teitaj kenime tikatej, nin cachij mo tlaliyaj kanin momachtia wan kanin tetlatlaniyaj nin INEGI.
En ese sentido, el IPIAM que se crea por virtud del presente Decreto, responde a una política de Estado transectorial, lo cual permitirá promover la coordinación de todas las Secretarías. Dependencias y organismos descentralizados con el propósito de que,	Minon nin IPIAM mo chiwaj kanin axkan amatlnahualistle, te nankiliya kanin tlatoanilistle panin to tlalchan, kanin mokawilis teitisque ka sepan ka nin inoxtin Secretarías. Dependencias y organismos descentralizados kanin kineki maj tla kuale ta kampa kualej kisas tlapalewisque ka

conforme al ámbito de sus respectivas competencias, permeeen las acciones, programas, proyectos y presupuestos orientados a atender a la población indígena y afromexicana.	amatlahtole, ma oyej tekitlnemiliyaj wan ka tomin ka yes ka ni kinkakis kimakas nin sepanchante masehualme wan tlilticmexicatl.
Es así que el IPIAM coordinará tales acciones a efecto de considerar debidamente la pertinencia cultural.	Minon kion ni IPIAM mosepanelosque nin tlakuale kichiwasque kanin poasque kanin ueuetlahtole tijpia ihueka.
Lo antes expuesto conlleva a implementar las acciones y mecanismos necesarios que permitan proteger y garantizar el respeto a los derechos de dichos pueblos, comunidades indígenas y afromexicanas que forman parte de los habitantes del Estado, atendiendo plenamente lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948, Declaración Universal de la UNESCO sobre Diversidad Cultural (2011), Declaración sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial (1963), Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las formas conexas de Intolerancia (Conferencia de Durban-2001), Pacto Internacional de los Derechos Civiles y Políticos (1976), Convención de Viena (1969), Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales (1966), Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la mujer (CEDAW-1979), Convenio (núm. 100) sobre la igualdad de remuneración (1951), Convenio (núm. 111) sobre la discriminación (empleo y ocupación) (1958), Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (1965), Convención relativa a la lucha contra las discriminaciones en la esfera de la enseñanza (1960), Convenio Núm. 169 sobre pueblos indígenas y tribales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT-1989), Declaración sobre la Raza y los Prejuicios Raciales (1978), Declaración	Nin caxtoj tikijtohqe tech wika nin taysque wan kenika mochiwas kanin tijmohuitlawisque ka tlakayitasque nin melakan kinemiliya nin altepeme masehualme wa tlilticmexicatl kanin katej sepanchante panin totlalchan. tikinkajque kualej nin kitoa Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948, Declaración Universal de la UNESCO sobre Diversidad Cultural (2011), nin kakilistle nin popolosque mochej nin santleliwis kampa teyiitaj(1963)mosetlalijque panin tlalej kanin tepipinatiaj wan san kampa teyiitaj wn tlenon mochej (Conferencia de Durban-2001),mokakej tlalhuekaj kanin melakan kinemiliya kan tlakame wan politicos(1976) Convención de Viena (1969), Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales (1966), Convención kanin popolosque mochej nin sankampateyiitasque kanin sihuame (CEDAW-1979), Convenio (núm. 100) sobre la igualdad de remuneración (1951), Convenio (núm. 111) kanin san kampa teyiitaj (tekitl wan tlenon tayej)(1958), Convención Internacional kanin nin san kampa teyiitJ canin mochej nin tlenon teyiitaj(1965), Convención san kualej kanin kinelchiwa kaninsan kampa teyiitaj nin kanin temachtia(1960),Convenio Núm. 169 kanin altepeme masehualme wan ribales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT-1989),Tetlanonotza kanin to raza wan tlenon techayitiaj(1978), Tetlanonotza kanin popolosque nin tlemach onka amoj tech neque wan kamapatechiitaj kanin motlazaziliya o non tlenon ayej (1981)Tetlanonotza kanin melakan kinemiliya nin tlakame nin kanin huizej amoj miejtin pa to tlachanhueye o masehualme, motlazaziliya teotzin wan itehuan ka totlahtotl(1992)nin mo tlahtolilpiaj

<p>sobre la eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación en la religión o las convicciones (1981), Declaración sobre los derechos de las personas pertenecientes a minorías nacionales o étnicas, religiosas y lingüísticas (1992), el Convenio de Diversidad Biológica, y demás tratados internacionales de defensa de derechos de pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas en los que México sea o no sea parte; La Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación (2003), Ley General de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes (2014), Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (2003), Ley Federal de Protección del Patrimonio Cultural de los Pueblos y Comunidades indígenas y Afromexicanas, de igual forma leyes estatales como la Ley de Fomento y Desarrollo de los Derechos y Cultura de la Comunidades y Pueblos Indígenas del Estado de Morelos (2012), Ley de Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente del Estado de Morelos, Ley para Prevenir y Eliminar la Discriminación en el Estado de Morelos (2015), Ley de Cultura y Derechos Culturales (2024), Ley de Desarrollo Forestal Sustentable del Estado de Morelos y demás Normativa aplicable.</p>	<p>kanin sesentlamakan onka kanin biológica wan itehuan kanin yomononozajque panin tlalhuekaj ka ipantlahtoa nin tle melakan kinemiliya nin altepeme masehualme wan tilitcmexicatl panin Mexico tla amoj o kema itehuan;nin nahuatixikajtika nin kuale kisawilis wan popolos nin san kampa teyiitaj (2003) nin nahuatixikajtika kanin melakan kinemiliya nin suantotton wan plamej wan telpokame (2014),nin nahuatixikajtika nin melakan kinemiliya ka to tlahtol panin altepeme masehualme(2003),nin nahuatixikajtika kimohuitlawiyaj nin tlemach tlapipiyaj nin ueuetlahtole kanin altepeme masehualme wan tilitcmexicatl,ka itehuan kanin nahuatixikajtika nin totlalchan wan kanin itehuan ni nahuatixikajtika ka moeyaltisque melakan nemiliya altepeme masehualme panin totlalchan nin Morelos(2012), nin nahuatixikajtika kualej yesque kanin tlaxoxohuiyaj wan mokitlawisque tlaixtilistle panin totlalchan Morelos kanin nahuatixikajtika ma sakuilisque wan popolosque nin santeyiitaj panin to tlahtol panin Morelos (2015) nin nahuatixikajtika kanin ueuetlahtole kanin melakan kinemiliya(2024) nin nahuatixikajtika panin mohueyaltisque kanin kuamej panin to tlahtol panin Morelos wan kenika xotlajtika mokuitijka.</p>
<p>Ante esta realidad, en virtud del presente Decreto se establece la creación del IPIAM, el cual tendrá como objeto principal promover el reconocimiento, protección y difusión de los derechos, de la historia, y las diferentes manifestaciones culturales de las comunidades y pueblos indígenas y Afromexicanas dentro del Estado de Morelos, establecidos en la legislación nacional, estatal e internacional; así como definir, normar, diseñar, establecer, ejecutar, orientar, coordinar, promover, dar seguimiento y evaluar una política integral, programas, proyectos, estrategias y</p>	<p>Kanin ni axkan tikate kanin ni tlenon ni nanka amatlxikajtika kanin kitoa nin mochiwa ni IPIAM kanin kipia tla olinisque tla huelanas wan kintlakayitas wan tetlanonotzas moyokaj kanin melakan kinemiliya, kanin ihuekaj, wan ni sesentlamakan zazitihue ka nin ueuetlahtlej kanin altepeme masehualme wan tilitcmexicatl panin ka tlatej nin totlalchan nin Morelos, kanin kaj panin otekijke legislación nacional, estatal e internacional; kion itehuan kitlalis tlanemilis kitlalis, kichiwas wan temelawas sepantekitisque wan teistenemes amoj kakawas kanin tlemach ni ayesque nin tekittlanemilisque kenika kachi kualej kisas para kion kias tlenon temakas kanin tlenon ayesque wan</p>



acciones públicas, para garantizar el ejercicio y la implementación de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, así como su desarrollo integral y sostenible y el fortalecimiento de sus culturas e identidades.	kichiwasque kan altepeme masehualme wan tilitcmexicatl, wan ka kenika sepan mohueyaltisque wan hueyasque kanin to ueuetlahtol tijpa ihueka wan nin tikenimejque.
Por lo anterior, el Instituto, respondiendo a una política de Estado transectorial, promoverá la coordinación de la Administración Pública Estatal a efecto de que incorporen en sus respectivos ámbitos de competencia, acciones, programas, proyectos y presupuestos orientados a atender a la población indígena y afromexicana; considerando para ello la pertinencia cultural de dichas acciones.	Kanin tlenon caxtoj tikitojque, nin kalmekatl otenankilijque kanin totlalchan, tlaolinis sepantekitisque kanin kaltlaxexeloa ixpan ni totlalchan tla sepanelokan kanin tlenon mach onka nin kenika kuale tlapalewisque ks nin sepan chante masehualme wan tilitcmexicatl; tikpoasque kanin tlenon onka ka ueuetlahtole tijpa ihueka ma kualej mochiwas.
En la emisión del presente instrumento se observaron los principios de simplificación, agilidad, economía, racionalidad, información, precisión, legalidad, transparencia, austeridad e imparcialidad que señala en su artículo 8 la Ley Orgánica de la Administración Pública para el Estado Libre y Soberano de Morelos.	Ni axkan omochi kanin omowij ka nin teitake nin kaxto otlá tepepenijque para kachi kuale mochiwas, tlanemakalistle, tikotonis nin tlahtol ma yej kuale wan melakan, amokitlatis, tinokakawaltis wan ma nezij kanin kitoa nin artículo chicueyi kanin amatlnahualistle Orgánica de la Administración Pública para el Estado Libre y Soberano de Morelos.
Finalmente, no pasa desapercibido que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Estatal de Planeación, todos los reglamentos, decretos y acuerdos que formule el Poder Ejecutivo Estatal, señalarán las relaciones que, en su caso, existan entre ellos y el Plan Estatal de Desarrollo; sin embargo, como es del conocimiento público el pasado 01 de octubre de 2024, conforme la normativa constitucional, se dio el inicio de la presente Administración Pública Estatal, y siendo que de conformidad con el artículo 6 de la Ley de Planeación para el Estado de Morelos, la persona Titular del Poder Ejecutivo Estatal remitirá al Congreso del Estado, en el primer cuatrimestre del primer año de ejercicio constitucional, para su examen y opinión el Plan Estatal de Desarrollo; de lo que resulta evidente que	Kanin otlamiko amoj tlatisque ni kanin kitoa panin artículo matlactle wan ome kanin amatlnahualistle panin to tlalchan kanin tlanemisque, mochej nin nestika mochiwas kanin amatlchikajtika wan omotenkake nin okitoj nin chikajtika tlayekana panin totlalchan, kitoa ma monelosque wan kanin tla onka ka ihuanwa kanin monemili ka totlalchan ni mohueyaltisque; mas kanin eke mamechmachiltis ka mo ixpan panin opanoj ni ce wan mestli octubre ka xihuitl 2024, kenime yaj ni kitoa kanin amatlchikajtika, opej kanin axkan nin kaltlaxexeloa ipan totlalchan, wan kanin kitoa artículo cihuasen kanin amatlnahualistle kanin tlanemiliya panin to tlalchalan nin Morelos, nin akinon ka tlayekana panin chikajtika panin to tlalchan mo kititlanilis panin sepantekiti congreso panin totlalchan. nin cej nahui mestli nin pehua nin xihuitl wan tayej panin amatlxikajtika, wan nin michiwilisque examen wan tlenon kinemiliya kanin monemili totlalchan kanin



dicho Plan aún se encuentra en proceso de elaboración, por lo que para el asunto en particular, aún no es posible indicar dicha vinculación.	mohueyaltisque; ni kanin motaj ka nin omonemili ni kanin onka kimach mochichijitika mino tla itla moneque ayemo kuale tikitosque nin sepanelosque.
Por lo expuesto y fundado, tengo a bien expedir el siguiente:	Minon tlenon omotene wan omochi, nikpia kuale mo temakas ka nin oksente:
<b>DECRETO POR EL QUE SE CREA EL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS</b>	<b>AMATLAYEKANA KANIN MOCHIAWJ NIN KALMECAC KANIN ALTEPEME MASEHUALME WAN TLILTICMEXICATL PANIN MORELOS</b>
<b>CAPÍTULO I DISPOSICIONES GENERALES</b>	<b>TLAXEXELOA I MOTLALIYA MOCHEJ</b>
Artículo 1. Se crea el Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos, como un órgano desconcentrado de la Secretaría de Bienestar del Poder Ejecutivo Estatal, con domicilio en la ciudad de Cuernavaca, Morelos, con autonomía técnica y de gestión para el desarrollo de sus funciones.	Articulo ce.- mochihua nin Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos ka iyanaloj panin secretaria del Bienestar nin Tlatoani chikatikaj panin totlalchan, kanin chante panin Cuaunahuac nin Morelos, nin saihuaaj tlanemiliya nin kenika tekisique huan tlenon ayeske.
Los ejes por los que se regirá el Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos serán encaminados a eliminar la desigualdad y discriminación social y cultural de los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas del estado de Morelos, mediante el impulso a la infraestructura básica, cultura, tradiciones y el fortalecimiento a la economía para avanzar en la construcción de una sociedad armónica, basada en el respeto a la diversidad pluricultural, bajo la transversalidad y la transectorialidad, buscando el trabajo conjunto y la coordinación interinstitucional de los demás órganos, Secretarías de Estado y dependencias de gobierno en general, en el ámbito Federal, Estatal y Municipal.	Nin tlenon mochihuas kanin Instituto de los pueblos y comunidades Indígenas y Afomexicanas panin Morelos sepan nenemiske panin popoloske nin amoj yej seke cachi tlajpac huan amoj sankapa techihitaske kanin altepeme masehualme huan afromexicanas panin to tlalchan Morelos.kanin nenemisque ka popolosque kanin amoj ni sikion kipia wan nin sakampateyiitasque kanin sepan wan ueuetlahtole kaninn altepeme maseualme wan tlilticmexicatl panin tlalchan nin Morelos, kenika mo mootopehuas kanin tepantlachihuaske, wan ueuetlahtole,tlemach kimate ihueka wan mohueyas kanin tlanemakalistle para tiasque kanin tlachiwasque sepantochan, kanin mo tijpehuasque kanin motlakaita ni temach tikpia, wan kanin transversalidad y la transectorialidad,temosque nin tekittl ka sepan motelanasque kanin kalmekanilistle kanin oksekin kaltekilistle panin totlalchan wanin moyoka nin kaltekilme panin federal, totlalchan wan Municipal.
Artículo 2. El Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos es el órgano desconcentrado del Poder Ejecutivo Estatal, encargado de los	Articulo ome.- Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos ka iyanaloj panin xikajitika tlayekana panin totlalchan, ihuaj okitlalijque te wikas kanin mochej

asuntos relacionados con los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas, que tiene como finalidad definir, normar, diseñar, establecer, ejecutar, orientar, coordinar, promover, dar seguimiento y evaluar una política integral, programas, proyectos, estrategias y acciones públicas, para garantizar el ejercicio y la implementación de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas, así como su desarrollo integral y sostenible y el fortalecimiento de sus culturas e identidades.	nin tlenon monequi kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl, kanin kipia kitlalisque ; kion itehuan kitlalis tlanemilis kitlalis, kichiwas wan temelawas sepantekitisque wan teistenemes amoj kakawas kanin tlemach ni ayesque nin tekittlanemilisque kenika kachi kualej kisas para kion kiplas tlenon temakas kanin tlenon ayesque wan kichiwasque kan altepeme masehualme wan tlilticmexicatl, wan ka kenika sepan mohueyaltisque wan hueyasque kanin to ueuetlahtol kipia ihueka wan nin tikenimejque.
Las acciones, programas y proyectos que el Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos, las Secretarías, Dependencias y organismos descentralizados desarrollen en los pueblos y las comunidades indígenas y con la población afromexicana, deberán enmarcarse en los principios del desarrollo sustentable que incorporan criterios económicamente viables, socialmente justos y ambientalmente saludables, de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la particular del Estado y en los instrumentos jurídicos internacionales de los que el Estado Mexicano es parte.	Nin tlenon mochiwas wn nin tekittlanemilis ka nin Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos, kaltekilisme wan organismos descentralizados kichiwasque kanin altepeme masehualme wan sepanchante tlilticmexicatl, moneque kichiwasque caxtoj mohueyaltisque ka kuale motlahtolmakas kanin nin monelosque kan tominilistle kuale, kanin tlenon kitoa kanin omotene nin amatlchikajtika Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, ka nin totlalchan wan ka tleno mohuis kampa moteilhuiya kanin tlalhueka panin Estado Mexicano kanin ika iwan.
Artículo 3. El Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos tiene por objeto la realización de programas y estrategias establecidos en los Planes Nacional y Estatal de Desarrollo, recoger propuestas y recomendaciones de las comunidades, sus miembros, sus organizaciones y órganos consultivos, tendientes a elevar el nivel de vida de las comunidades indígenas y población afroamericana, así como propiciar su participación y desarrollo social, además promoverá y asesorará a toda la Administración Pública Estatal para que sus acciones, programas y proyectos consideren	Artículo yeyi. Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos kipia kichiwasque kanin amatlxotlajtikate wan motemolis kenika ka kualej mo nemilis totlalhueyey wan totlachan ka mohueyaltisque, tlapепенasque mochej nin otlanemilijque wan tech tlahtolmakas aknin altepeme, wan nin katej ka nin sepamosentlaliya wan nin sepa kate kanin tetlatlaniasque, kanin kualej mohueyaltis nin kenime kanin ka nemi nin altepeme masehualme wan sepanchante tlilticmexicatl, wa kion momakas kani tlapalewisque kanin kuale mohueyaltisque sepan, wan itehuan molinisque wan mismelahuasque ka inoxtin nin kaltekiti tlayekana panin totlalchan para kuale tlenon ayesque ka

adecuadamente la pertinencia cultural y ejecuten las directrices que emanen de los órganos de gobierno al que esté sujeto el Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos.	amatlxotlasque wan tekitlnemilis ma yej kuale para tlenon moneque ueuetlahtole wan ma mochiwaj kanin tlakate wan hualewa kanin tlayekankej wan nin zejkatika ka nin Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos .
Todas las medidas legislativas y administrativas en el ámbito estatal y municipal, así como políticas públicas a las que se haga referencia en el presente Decreto, susceptibles de afectar los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y población afromexicana, serán con previa consulta, libre, informada, de buena fe y culturalmente adecuada.	Mochej nin omotlali kanin legislativas y administrativas panin totlalchan wan atepetlkali, kanin chikajtika ka ixpanti nin kanin kitenewa nin amatlnahualistle ma amoj kolinij nin melakan tlanemiliya nin altepeme masehualme wan sepanchante tlilticmexicatl, tetlatlanisque caxtoj amoj onka akinon kisacuilis, yoquitlahtolmakaque kanin kuale ma kineltokaj wan tlemach ka ueuetlahtolme kuale yes.
Artículo 4. Para los efectos del presente Decreto se entenderán por:	Articulo nahui. Nin tlenon mo matis kanin axkan kaj kanin amatlnahualistle mo kazokamatis kenime:
I. IPIAM, al Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas de Morelos;	I. IPIAM, Kalmekatl kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos
II. Persona Titular de la Dirección, a la persona Titular de la Dirección del IPIAM;	II. yes ikaj tlakatl o sihuatl non tlayekanas, ni akinon yes nin tlayekanas panin IPIAM;
III. Consejo Consultivo, al Consejo Consultivo de los Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas del Estado de Morelos;	III. sepan mosentlaliya, kanin sepan mosentlaliya kanin nin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin Morelos;
IV. Consulta, al ejercicio democrático, consistente en la consulta previa, libre, informada, de buena fe y culturalmente adecuada realizada a los Pueblos y Comunidades indígenas y población afromexicana sobre todas las medidas legislativas y administrativas, que afecten sus derechos y obligaciones, en términos de la Normativa aplicable;	IV. tetlatlanis, kanin tlenon mochiwas sa ihuan, mitoa kanin caxtoj motlatlaniyaj sa ihuan tetlatlanisque caxtoj amoj onka akinon kisacuilis, yoquitlahtolmakaque kanin kuale ma kineltokaj wan tlemach ka ueuetlahtolme kuale yes kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl ka mochej nin sepamotlanonotza ma amoj tla kayitej nin melakan nemiliya wan nin tlenos ayesque kampa nin amatlayekana kuale yes.
V. Normativa, al conjunto de leyes, normas, disposiciones administrativas y jurídicas, tanto federales como locales, aplicables, y	V. Amatlayekana, sepan tonoxtin nin amatlnahualistle, amatlayekana, tlenon mitoa administrativamente wan moteixhuia, kanin federales wan totlalchan mocuej wan
VI. Secretaría, a la Secretaría de Bienestar del Poder Ejecutivo Estatal.	VI. Nin kaltekitl, kaltekitl kuale tiesque panin xikajtika nin tlayekanke panin to tlalchan.
<b>CAPÍTULO II</b>	<b>TLAXEXELOA II</b>
<b>DE LAS ATRIBUCIONES Y ORGANIZACIÓN DEL IPIAM</b>	<b>NIN TLENON KUALE AYES WAN MO SEPAN TELANASQUE KANIN IPIAM</b>
Artículo 5. El IPIAM, para el cumplimiento de su objeto, tendrá las atribuciones siguientes:	Articulo macuili. Nin IPIAM, kanin mochiwaj kanin ikaj kipia kuale yesque nin oksente:

I. Definir los lineamientos normativos que permitan conducir y orientar las políticas públicas estatales relativas a los pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanas en el marco de la Administración Pública Estatal;	I. tlalilis nin tlenon otlacuiloque kanin amatlayekana kanin kuale kuikas wan temelawas kanin xikajtika te ixpan kaj nin tlenon onka kan in altepeme masehualme panin sepan kaltekiti tlayeekana panin totlalchan;
II. Generar las condiciones para coadyuvar en el Catálogo de Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas;	II. Motlalilis nin kuale yes pa mosepanelosque canin ka xotlajtikate catalogo kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl.
III. Promover, respetar, proteger y garantizar el reconocimiento pleno y el ejercicio de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas reconocidos en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la particular del Estado y los instrumentos jurídicos internacionales de los que el Estado Mexicano es parte;	III. Tlaolinis, tlakaitas, mokitlawis wan kuale temakas nin tlakayitasque kanin tenon ayej kanin melakan nemiliya kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl ka motlakayitaj panin Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, wan ka itehuan panin totlalchan wan tihuis ka nin juridico internacionales kanin nin Estado de Mexicano iwan kaj.
IV. Proteger, promover y respetar la jurisdicción indígena, así como los sistemas normativos internos de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	IV. mokitlawis wan tlaolinis wan tlakaitas panin jurisdicción masehualme wan tiliticmexicatl;
V. Favorecer la participación social y promover la comunicación con y entre los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas. Para este efecto, se deberá establecer un diálogo sostenido, abierto e incluyente con los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, como sujetos de derecho público y mediante una relación de respeto e igualdad, para la coordinación y ejecución de acciones conjuntas basadas en la buena fe;	V. Momakas nin tlapalewisque sepan wan tlaolinis nin mokaquisque kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl. kanin ni nanka, kuale motlalis ce tononotzasque netlaj, mo tlapoalistle ka inoxtin kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl kenime tikate ka mekakan nemiliya wan ka te ixpan yesque wan kuetl tosepanelosque wan totlakaitasque sa cej, kanin sepantekitisque wan kuale mochiwas sepan wan ipan nin la kualej tij neltoka;
VI. Establecer estrategias adecuadas de coordinación transectorial con instituciones y organizaciones del Estado y sus Municipios en materia de atención a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, y en todos los temas afines e inherentes al desarrollo sustentable con el respeto de sus derechos y libre determinación;	VI. Motlalisque kenika kachi kualej mopalewisque transectorial kanin kaltekiti sepan katej panin totlalchan wan nin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl, wan ka mochej kanin sepan kanin mohueyaltis que wan tetlahtolmakas ka kualej te tlakaitasque kanin melakan kinemiliya wan makatijkate yoquitlalijque;
VII. Crear y promover estrategias y mecanismos para la realización y cumplimiento de los programas y proyectos propios de las actividades del IPIAM, así	VII. Mochiwas wan tlaolinis nin kenika kachi kualej kichiwasque nin kenika ayesque nin amatlanemiliya ka iwaxkaj ka tlenon ayej ni IPIAM wa itehuan mohuikaj ka sepaneloa kanin tlaltekiti

como llevar a cabo la coordinación con la Administración Pública Estatal para hacer efectiva la transectorialidad;	xexeloa ni ka teixpan ni totlalchan para keale kichiwasque kualej nin ka sepan tekitisque
VIII. Asesorar a la Administración Pública Estatal, para que impulsen proyectos dentro de sus competencias, buscando que estos sean transversales y transectoriales;	VIII. Temelawas tlaltekiti xexeloa ni ka teixpan ni totlalchan k ama tlatopewakan nin tekitlnemilis ka nin kuale asisque, kanin kitemosque ma tlamelawaj wan nin ka sepan tekitisque;
IX. Realizar, organizar y participar de manera activa, en los diferentes seminarios, conferencias, simposios, coloquios, congresos y actividades académicas relacionadas a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	IX. Kichiwasque, kisépanelos wan tlapalewis ka ni axtikate, kanin sesetlamankan mosetlaliya tenonotza wan itewan kixhiwasque tetlanonotasque tlakame cachi kimatij, wan mosentlalisque tlakame motlahtoltisque wan ayesque telamach ka tlamachtiloj ni tlenon ka kitoa nin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl;
X. Atender las propuestas y recomendaciones tendientes a mejorar el desarrollo sustentable de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas presentadas por los órganos consultivos integrados por las personas representantes de éstas;	X. Te kaquisque nin tlenon kinemiliya wan mis tlatolmakas kanin mejtlalis ka mohueyaltisque kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl kanin omotlali panin kampa mosentlaliya tetlatlanilistle kanin nin katej ni tlakame nin moixpantijque kanin tlenon katej.
XI. Proponer, evaluar y, en su caso, implementar, previa consulta, políticas públicas instauradas en el Estado considerando el respeto a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	XI. Motlalis, tetlanis tla kimate wan kanin tla kuale mochiwas, mas kaxtoj ma tetlatlani kanin chikajtika ka te ixpan kaj omotlali panin totlalchan tij poasque ka ma tikintlakaitakan kanin altepeme masehualme wa tlilticmexicatl;
XII. Coadyuvar en la participación social comunitaria para desarrollar proyectos sustentables y sostenibles reconociendo y promoviendo la conciencia ambiental dentro de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, y	XII. Mosepa palewisque kan in tlapalewisque sepan kanin sepanchante pa mehueyaltisque nin tekitlnemiliya wan kiplas tlenon ikaj ka tlakaita wan tlaolinis nin tla nemilis ka moyolo kanin tlaxoxohuiyalistle kanin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl wan
XIII. Las demás que establezca la Normativa.	XIII. NI oksekin nin tlenon kitoa te tlaliliya nin kenika amatlayekana.
Artículo 6. El IPIAM estará integrado por:	Artículo chihuasen. Nin IPIAM ka sepan yesque kanin.
I. La Persona Titular de la Dirección;	I. yes ikaj tlakatl o sihuatl non xotlajtika cachi tlapaj, ni akinon yes nin tlayekanas ;
II. La Dirección de Atención a Pueblos y Comunidades Indígenas;	II. Tlayekana ka tikinkaquiske nin altepeme masehualme;
III. La Dirección de Atención a Comunidades Afromexicanas;	III. Tlayekana ka tikinkaquiske nin altepeme tlilticmexicatl;
IV. El Consejo consultivo de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas del	IV. Sepan Mosentlaliya nin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl panin totlalchan nin Morelos, wan



Estado de Morelos, y	
V. Un Consejo Técnico Interinstitucional.	V. nin sepan kinemiliya nin kachi kimati ka kalchikajtika.
Sin perjuicio de lo anterior, para el cumplimiento y desarrollo de sus funciones, el IPIAM podrá contar con otras unidades administrativas de menor jerarquía normativa, cuyas atribuciones, así como sus funciones serán determinadas por los manuales administrativos y demás Normativa aplicable, conforme a la disponibilidad presupuestaria aprobada para ello.	Amoj tikualanis nin tlenon yotikitojque, ma mochiwa wan ka mohueyaltisque nin tlenon aye, nin IPIAM kippa kuale kipalewisque kanin oksej kaltekiti nin kachej tetepichin ni ka amatlayekana kanin tlenon ayes kippa sa motlalilis kanin amoxitli tekalexelo tekua wan itehuan nin amatlayekana nin mokuitikaj nin kanin nestika ka tominilistle omotlali okineki ka ihuan.
CAPÍTULO III	TLAXEXELOA III
DE LA PERSONA TITULAR DE LA DIRECCIÓN	YES IKAJ TLAKATL O SIHUATL NON XOTLATIKA CACHI TLACPAJ, NI AKINON YES NIN TLAYEKANAS
Artículo 7. La Persona Titular de la Dirección, será designada y removida por la Persona Titular del Poder Ejecutivo Estatal, y dependerá directamente de la Persona Titular de la Secretaría, debiendo reunir los requisitos siguientes:	Artículo chicome. Nin tlakatl o sihuatl non xotlajtika cachi tlacpaj, nin tlayekanas, kitlalis wan kichtisque ni tlatoani kaj panin chikajtika tlacpaj panin totlalchan wan kimantarosque kanin nin xotlajtika tlayekana panin kaltekitl, kippas tlasentlalis nin tlenon monequi nin nanka:
I. Pertenecer a un pueblo o comunidad indígena o afromexicana y en el caso de origen indígena, preferentemente hablar una lengua indígena;	I. Hualewas pa ce altepetl masehual o tilitcmexicatl wan tla hualewa masehual, ipiaj tlatlahtos ce to tlahtol masehual;
II. Contar con los conocimientos y experiencia relacionados con el objeto del Instituto, que le permitan desarrollar sus actividades con solvencia profesional y técnica;	II. Kippas nin tlemach otlasaloj wan yotekichi kanin tlenon monequi kanin kamekatl para kuale kichiwas wan ayes ni tlenon kejtllalis kanin tlemach kimati;
III. Cumplir con los requerimientos que establece la normatividad aplicable a los servidores públicos, y	III. Kichiwas ni tlenon monequi kanin kitoa kanin amatlayekana mokuitikaj kanin tlaka tekiti ni ixpan katej, wan
IV. Gozar de buena reputación y no haber sido condenado por delito doloso en perjuicio de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, o sus integrantes.	IV. Tikpiss kualej nin kenika nentika amoj yotlatlako o tla te ayitej tla itla kani altepeme masehualme wan tilitcmexicatl o itehuan nis sepan katej.
Artículo 8. La Persona Titular de la Dirección, además de las atribuciones genéricas que establece el Reglamento Interior de la Secretaría, le corresponden las	Artículo chicueyi . Nin tlakatl o sihuatl non xotlajtika cachi tlacpaj, nin tlayecana, itehuan ni tlenon temach kippa ayes kanin kitoa nin amatl nin ka tlatej panin kaltekiti Secretaría, kippa nin tlenon ayes nin

atribuciones siguientes:	nanka:
I. Representar al IPIAM en los actos que la Persona Titular de la Secretaría le encomiende;	I. Nin teyixpantia nin IPIAM panin kanin ayej kanin xotlajtika cachi tlacpaj, nin tlayecana ka kaltekiti Secretaría tlenon kilis ayes;
II. Elaborar los planes y programas de trabajo del IPIAM;	II. Tlachiwas ayes nin tlanemilis nin wan ka ni amatlxotlajticate ka tekisique ka ni IPIAM
III. Instrumentar la política estatal de atención a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, con perspectiva intercultural;	III. ihuis o kichiwas nin xikajtika ka totalchan para kinkaquis nin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl kanin kipia ni temach nin tijmati nin ihueka ;
IV. Asesorar y proponer a la Administración Pública Estatal la planeación y programación de las políticas públicas y acciones íntimamente relacionadas con los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	IV. Temelawasque wan teilis kanin kaltekitl teixpaka nin totalchan ma tlanemilisque wan amatlxotlakatikate kanin políticas públicas wan kichiwasque mochej ni tlenon monequi kanin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl;
V. Formular y proponer a la Persona Titular de la Secretaría los proyectos y programas presupuestarios relativos al IPIAM, con estricta observancia de las disposiciones y lineamientos aplicables;	V. Teilis kualej kanin tlakatl o sihuatl nin xotlatika kachi tlacpaj nin tlayekana nin kaltekitl Secretaría nin tekilnemilisque wan ka amatlxotlatikate kan tomilistle kan in IPIAM, ka teitas kualej kanin tlenon kitoas amatlayekana nin mokitikaj.
VI. Coordinar acciones a favor de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, a través de la participación social y coordinación transectorial;	VI. Mosepanelosque nin sepan ayesque ka nin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl wan ka tlapalwisque sepan wan Mosepanelosque transectorial.
VII. Coordinar y participar activamente en las reuniones de los diferentes órganos que se integren inherentes al objeto del IPIAM;	VII. Mosepanelosque wan tlapalewisque kuale kan in sepan mosentlaliya kanin sesentlamankan okantej nin órgano ihuan katej panin IPIAM;
VIII. Establecer con las diversas instancias de la Administración Pública Federal, Estatal y Municipal, en el ámbito de sus respectivas competencias; las acciones tendientes a mejorar el bienestar de vida de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas para atender debida y oportunamente sus problemáticas, eliminando todo tipo de discriminación;	VIII. Tiktlalisque nin sesentlamankan katej kaltekiti te ixpan Federal wan Estatal wan Municipal, kanin ni tlenon kuale yasque; kanin tla aisque para kuelej mejtlalis nin tiesque kuale tinemisque kanin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl para kion tekakisque kachi kuale nin ¿?? Nin popolosque ni tlemach nin san kampa teyiitaj;
IX. Establecer estrategias de investigación y consulta relacionadas con la atención a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, con la finalidad de crear políticas públicas orientadas a la formación integral, el fomento a la conciencia, el respeto a sus derechos, así como su	IX. Tijtlalis kenika cachi kuale tlatemosque nin tekakisque kanin altepeme masehualme wan tliitcmexicatl, kanin tikneki tichiwasque política te ixpan kanin misilis nin kenika kenika tihueyasque kualikaj, wan tayisque nin timonemilisque wan te tlakaitasque kanin melakan kinemiliya, wan itehuan ma tlapalewikan sean wan política ka ximortaroj

participación social y política de manera ética y responsable;	kualej la kuale yotlalnami.
X. Coordinar y vigilar entre las instituciones la atención, promoción, defensa y desarrollo de los derechos de los Pueblos y Comunidades indígenas y afromexicanas;	X. Mosepanelosque wan teitas kanin kalmecajme nin tekaki, teijilis, ipantlatos wan nin mohueyaltisque kani altepeme masehualme wa tiliticmexicatl
XI. Ejecutar las políticas, estrategias y directrices definidas u ordenadas por la Persona Titular del Poder Ejecutivo Estatal, atendiendo a la normatividad vigente;	XI. chiwasque nin políticas, temolis kachi kualej mochiwas wan tikitas kanin hualewa ka tikintlatlalis kuales pa kanin nin sihuatl o tlakatl nin kachi tlacpac xotlatika tlayekana panin totlalchan, ti kin kakis kanin amatlayekana kaj;
XII. Participar en las comisiones y consejos institucionales en todos los ámbitos que impulsen el fortalecimiento y desarrollo integral de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, en coordinación, en su caso, con las diversas instancias de la Administración Pública del Poder Ejecutivo Federal, Estatal y Municipal;	XII. Tlapalewis ka omotechtijque kanin temelawas kanin kalmecalistle ka tochej nin tlenon tla topehua ka nin mohueyaltis kualika ka nin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl ka sepapalewisque kanin sesentlamakan kaj panin kaltekitl te ixpan kaj panin hueyixtia panin tlayekana federal, totlalchan wan Municipal;
XIII. Coordinar y participar con las diversas instancias de la Administración Pública del Poder Ejecutivo Federal, Estatal y Municipal, diferentes organizaciones del Estado y sector privado, en los programas y acciones para el desarrollo integral de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas de Morelos;	XIII. Sepantekitisque wan tlapalewisque kan nin sesentlamakan panin kaltekiti te ixpan kaj panin hueyixtia panin tlayekana federal, totlalchan wan Municipal; nin sesentlamakan nin separamosentlaliya panin totlalchan wan nin amoj moteyititijaj sajtika, nin amatlaxotlajtika nin tlenon ayej para kuale mohueyaltisque sepan kualej kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl panin Morelos.
XIV. Colaborar y atender, de manera transversal conforme al ámbito de sus competencias, los diferentes programas y acciones del Gobierno Federal, Estatal y Municipal tendientes a obtener y proporcionar información que se relacione a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, y	XIV. sepantopalewisque wan kakisque kenime kualej kanin tlenon kimati, ka sesentlamakan amaxotlajtika kanin tlenon ayej kanin xikajtika tlayekana del Federal, Estatal y Municipal kanin itech kaj para kualej tikuis wan temakas amatlahtol ka sepa kaj kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatl, wan
XV. Las demás que establezca la Normativa aplicable.	XV. Non inome mo tlalia kanin amatlayekana mokuitika axkan.
<b>CAPÍTULO IV</b>	<b>TLAXEXELOA IV</b>
<b>DE LA DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS</b>	<b>KANIN TLAYEKANA KANIN TEKAKIS KANIN ALTEPEME MASEHUALME</b>
Artículo 9. La persona titular de la Dirección de Atención a Pueblos y Comunidades	Articulo. chicnahui. nin tlakatl o sihuatl kanin tlayekana kanin tekakis kanin altepeme

Indígenas deberá reunir los requisitos siguientes:	masehualme kippa tlasentlalis nin tlenon moneque ni nanka:
I. Ser preferentemente ciudadana morelense por nacimiento o por residencia, en este último caso, haber residido en la Entidad un mínimo de diez años anteriores a la fecha del nombramiento;	I. Ties mochan nikan morelense kanin otlakaj o san omochantitoj, nin kanin nin nanka otikihtoke sa ihuaj yo chante panin totlalchan keraj matlajtli xihuitl ochantij wa panin tonale nin okiteneke ka tekitis.
II. Pertenecer a un municipio, pueblo o comunidad indígena reconocido en el Catálogo de Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado de Morelos, y preferentemente hablar una lengua indígena;	II. Tihualewas pa ce altepetl masehualme kixmati wan nestika panin amoxtlaxotlajtika kanin altepeme masehualme panin Morelos, wan nin kachi tlahto ce tlahtol masehualme;
III. Contar con experiencia comprobable de dos años en atención a pueblos y comunidades indígenas;	III. kippas ni tlemach kimati kuale teititisque ka ome xihuitl kanin kinkakis nin altepeme masehualme;
IV. Tener como mínimo veinticinco años el día de su designación;	IV. kippas keraj cempoalli wan macuili xihuitl ta kaman okitlaltique kampa kekitis.
V. Estar en pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos;	V. tiyes ni la tlemach tayej kanin melakan nemilis kan sepachante wan nin políticos;
VI. No haber sido sentenciado en proceso penal por comisión de delito, y	VI. amoj tla ochij tlatlajko o tla okiteilwijque nin tla okichi wan
VII. Tener la experiencia y conocimientos suficientes para el desempeño del cargo y contar con capacitación, especialización o actualización en defensa de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, comprobada con documentación oficial que lo acredite.	VII. tikppas yotlaixma wan huilique temach kimati panin nin tlenon ayes wan kippas tlemach yokimachtique, tla tlemach yotlazalo o ni axkan mokuitika kanin ipantlatos kanin melakan tinemiliya kanin altepeme masehuame, tijppas tla amatl kampa nestika.
Artículo 10. La persona titular de la Dirección de Atención a Pueblos y Comunidades Indígenas, tendrá las atribuciones siguientes:	Articulo matlactle, . nin tlakatl o sihuatl kanin tlayekana kanin tekakis kanin altepeme masehualme kippas tlenon ayes nin nanka:
I. Establecer mecanismos de coordinación y colaboración con autoridades municipales, estatales, federales y organizaciones de la sociedad civil para la implementación de programas y proyectos en beneficio de las comunidades y pueblos indígenas;	I. Kitlalis kenika mosepaneloa wan mopalewisque kanin tekoajtin kanin altepeme, totlalchan, federales wan ni sepamosentlaliya ka nin to sepachante para kalaquisque nin amatlmoxotlasque wan tekitlnemiliya para kimakasque in altepeme masehualme;
II. Elaborar programas, presupuestos, así como políticas públicas y líneas de acción, a efecto de lograr el desarrollo integral de los pueblos y comunidades indígenas y el	II. Kichiwasque amatlmoxotlasque, ka tomin, kanin xikajtikate te xipa kte wan ni tleon ayesque, ka kuale tazisque nin mosepan mohueyaltisque mochej kuale kanin altepeme kanin mejtlaltisque nin

mejoramiento de su calidad de vida;	kenime nemi;
III. Proveer asesoría y asistencia técnica a los pueblos y comunidades indígenas en la gestión de recursos y la implementación de proyectos de desarrollo económico, social y cultural;	III. Temakas wan temelawas ka tekakis kanin altepeme masehualme wan kinpalewis kanin kixtisque tla tomin wan motlalis nin tekilnemiliya ka mohueyalisque kanin tomilistle, sepan kate wan to ueuetlahtol kipia ihueka;
IV. Promover la participación de las comunidades y pueblos indígenas en la toma de decisiones que afecten sus intereses y en la formulación, implementación y evaluación de las políticas públicas que les conciernen;	IV. Tlaolinis nin ma tlapalewikan nin altepeme masehualme kanin kenika kinemiliya tlenon kachi kualej yesque wan tlenon tlanemilistle, motlalis wan tlatikilnamique tech amatl kanin tlenon ni política kate ixpan kate nin tlenon moneque;
V. Supervisar y velar por la protección y el respeto de los derechos de los pueblos y comunidades indígenas, en coordinación con las instancias correspondientes, y proponer acciones para su defensa ante violaciones de sus derechos humanos;	V. Tetla tetemolis wan tikitas ka tlamokuitlawis wan tlakaitas nin melaka nemiliya kanin altepeme masehualme, kanin mosepaneloa kanin kaltekitilistle katej, wan teilis tlenon kuale mochiwas para kuale moipantlahtosque nin tlenon techaitiya kanin melakan nemiliya kanin tlakachante;
VI. Gestionar, ante las instancias correspondientes, la obtención de recursos financieros, técnicos y humanos para el desarrollo de proyectos y programas en favor de los pueblos y comunidades indígenas;	VI. Kinenemis, ka nin kaltekitilistle katej, para kuale kuisque nin tomin financieros, kimate kachej wan ka tlakachante panin kuale mohueyalisque kanin tekilnemiliya wan amatlxotlajtkate kanin ma yej nin altepeme masehualme
VII. Organizar y coordinar programas de capacitación y formación dirigidos a líderes, autoridades de todos los ejes y niveles de Gobierno y miembros de los pueblos y comunidades indígenas para fortalecer sus capacidades de gestión, liderazgo y autonomía;	VII. Mosentlalisque wan moneloa kanin amatlxotlajtika ni temachtisque wan ti kin hueyalisque ka nime tlayekana wan tekoatin ka nin tlanenepankate kanin xikajtika tekoa kanin ketej kanin altepeme masehualme wan ka motepistilis nin tlenon tlemach kimate kanin kinenemis, tlayekantilistle wan saiwa tla ayej
VIII. Fomentar la preservación, difusión y promoción de las lenguas, tradiciones, costumbres y manifestaciones culturales de los pueblos indígenas;	VIII. Motopehuas kanin mokuitlawisque, tetlanonotzalistle wan teijilis nin to tlahtol, temach kimati, tlemach kichiwa wan tzazitiwilistle kanin ueuetlahtolistle kanin altepeme masehualme;
IX. Establecer programas de capacitación y formación de intérpretes y traductores para apoyar a los municipios, pueblos y comunidades indígenas en los distintos ámbitos que éstos requieran;	IX. Motlalisque amatlxotlajtkate kampa temachtisque wan kinchiwasque tlakame kixcuepa to tlahtol kanin tepalewisque kanin altepeme masehualme panin sesentlamakan nin kanin moneque;
X. Identificar las lenguas autóctonas habladas en el Estado;	X. Tikixmatisque tle tlahtol ihueka tlahtoa panin totlalchan;



XI. Garantizar la autodeterminación o autoadscripción a los municipios, pueblos y comunidades indígenas que habitan nuestro Estado mediante la actualización del Catálogo de Pueblos y Comunidades Indígenas;	XI. Tijpias tlenon tikmakas ni sa ihuan monemilisque kanin ka xotlajtika nin altepeme masehualme kanin chantepani to tlalchan kanin ka kiplas axka mokuitika panin amoxtlaxotlajtika kanin altepeme masehualme;
XII. Elaborar y ejecutar el Programa Estatal de Desarrollo Indígena;	XII. kichiwas wan ayes nin motlalis nin ka totalchan kanin mohueyaltisque masehualme;
XIII. Supervisar y ejecutar la implementación de programas y proyectos dirigidos a los pueblos y comunidades indígenas, evaluando su impacto y eficiencia, proponiendo ajustes o mejoras cuando sea necesario;	XIII. Teistenemis wan ayesque nin mo tlalisque nin amatlxotlajtikate wan tekitlnemiliya kanin yaj aknin altepeme masehualme kanin kital tlenon kuale yatikaj wan tla kuale kachijmejtlalis;
XIV. Identificar y atender conflictos o situaciones de riesgo que afecten a los pueblos y comunidades indígenas, proponiendo soluciones y acciones preventivas o correctivas, en coordinación con las autoridades competentes, y	XIV. Tikixmatis tlenon kinkakis ni san tlemach motlawelmitia ni san keman tikate amoj kuale kanin kintokaros nin altepeme asehualme, teilis tlenon tijnemiliya para kenika mejtlalis wan nin tlenon mochiwas kaxtoj ka sepamopalewisque kanin tekoatin kimati, wan
XV. Las demás que establezca la Normativa.	XV. Nin ojsekin kitoa nin amatlayekankej.
<b>CAPÍTULO V</b>	<b>TLAXEXELOA V</b>
<b>DE LA DIRECCIÓN DE ATENCIÓN A COMUNIDADES AFROMEXICANAS</b>	<b>NIN TLAYECANA KANIN TEKAKI NIN ALTEPEME TLILTCMEXCATL</b>
Artículo 11. La persona titular de la Dirección de Atención a Comunidades Afromexicanas deberá reunir los requisitos siguientes:	Articulo matlactle wan ce. Nin tlakatl o sihuatl non xotlajtika cachi tlacpaj, nin tlayekanas kanin kinkakis altepeme tlilticmexicatl kipia tlasentlalis ni tlenon monequi nanka:
I. Ser preferentemente ciudadana morelense por nacimiento o por residencia, en este último caso, haber residido en la Entidad un mínimo de diez años anteriores a la fecha del nombramiento;	Ties mochan nikan morelense kanin otlakaj o san omochantitoj, nin kanin nin nanka otikihtoke sa ihuaj yo chante panin totalchan keraj matlajtle xihuitl ochantij wa panin tonale nin okiteneke ka tekitis.
II. Pertenecer a la comunidad afromexicana;	II. hualawas pa ce altepetl tlilticmexicatl;
III. Contar con título y cédula profesional, que lo acredite como profesionista afín al cargo, y con una experiencia comprobable de dos años;	III. Tijpias ka titulo wan cédula profesional, kanin ma okitlali kenine profesionistas ninka ka tlenon tekitis, wan ka tlenon kimati yotlasalo wan kipia tleika teititis ka ome xihuitl.
IV. Tener como mínimo veinticinco años el día de su designación;	IV. Kiplas san keraj cempoalli wan macuili xihuitl ta kanin nin tonale nin tenejque mis maka tekitl;
V. Estar en pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos;	V. tiyes ni la tlemach tayej kanin melakan nemilis kan sepachante wan nin políticos;
VI. No haber sido sentenciado en proceso penal por comisión de delito, y	VI. amoj tla ochij tlatlajko o tla okiteilwijque nin tla okichi wan

VII. Tener la experiencia y conocimientos suficientes para el desempeño del cargo y contar con capacitación, especialización o actualización en defensa de los derechos de la comunidad afromexicana, comprobada con documentación oficial que lo acredite.	VII.tikpias yotlaixma wan huilique temach kimati panin nin tlenon ayes wan kiplas tlemach yokimachtique, tla tlemach yotlazalo o ni axkan mokuitika kanin ipantlatos kanin melakan tinemiliya kanin altepeme tiliticmexicatl, tijpias tla amatl kampa nestika.
Artículo 12. La persona titular de la Dirección de Atención a Comunidades Afromexicanas, tendrá las siguientes funciones:	Articulo matlactle wan ome. . nin tlakatl o sihuatl kanin tlayekana kanin tekakis kanin altepeme Tiliticmexicatl kiplas tlenon ayes nin nanka:
I. Proponer y desarrollar políticas públicas, programas y proyectos enfocados en el bienestar y desarrollo integral de las comunidades afromexicanas en el Estado de Morelos;	I. Teilis wan kichiwas kanin la xikajtikate te ixpan kaj kanin amatlxotlajtikate kanin tekitlnemiliya kanin mon huikaj kanin kualetiesque wan mohueyaltisque kachi kuale kanin altepeme tiliticmexicatl panin totlalchan Morelos;
II. Establecer y mantener mecanismos de coordinación con autoridades municipales, estatales, federales y organizaciones de la sociedad civil para la implementación efectiva de políticas y programas dirigidos a las comunidades Afromexicanas;	II. Tlalisque wan mopias nin nin kenika kuale ni mosepanelosque kanin tekoatin altepeme, totlalchan wan federales wan ni sepamosetlaliya kanin to sepan chan para kanin motlalis kualej nin tlenon mochikajtika wan amatlchikajtika kanin mo titlaniliya kanin altepeme tiliticmexicatl;
III. Elaborar programas, presupuestos, así como las políticas públicas y líneas de acción, a efecto de lograr el desarrollo integral de las comunidades Afromexicanas;	III. Mochiwas nin amatlchikajtikate, wan ka tomin wa itehuan ni kanin politicas te ixpan kate wan sa cej mekakan chiwasque, kanin ma nesij tlenon ayesque para mohueyaltisque kualej kanin altepeme tiliticmexicatl;
IV. Brindar asesoría y asistencia técnica y jurídica a las comunidades Afromexicanas para la gestión de proyectos de desarrollo social, económico y cultural, así como en la defensa de sus derechos;	IV.Temakas wan temelawas ka tekakis kanin altepeme masehualme wan kinpalewis kanin kixtisque tla tomin wan motlalis nin tekilnemiliya ka mohueyalisque kanin tomilistle, sepan kate wan to ueuetlahtol ihueka;wa itehuan nin ipatlahtos kanin melakan nemiliya;
V. Fomentar la participación de las comunidades Afromexicanas en la formulación, implementación y evaluación de políticas y proyectos que impacten sus condiciones de vida;	V. motopehuas ka mopalewisque kanin altepeme tiliticmexicatl kanin tlanemilistle wan mochiwas nin kilnamilistle kani politicas te ixpan kate wan ka tekitlnemiliya ma tesij kanin kenime nemi;
VI. Vigilar y promover la protección de los derechos humanos de las comunidades Afromexicanas, colaborando con instituciones de derechos humanos y proponiendo acciones para atender cualquier tipo de violación o discriminación;	VI. Tlamokuitlawis wan tlaolins nin tlamokuitlawis kanin melakan nemiliya kanin altepeme tiliticmexicatl, sepan tekitis kanin kalmecalistle kanin katej nin melakan nemilia wan teilis kenika mochiwas nin tekakis san tleliwis nin ayitisque amoj kualej o sankampa teyitasque;
VII. Fomentar la preservación, difusión y promoción de las tradiciones, costumbres y	VII. Ayesque kanin mokuitlawe tlenon piaj, temachiltis wan tlaolins kanin tlemach kimate,

manifestaciones culturales de las comunidades afromexicanas;	tlemach kichiwa wan yasque zazitiwe to ueuethol ihueka kanin altepeme tlilticmexicatl.
VIII. Gestionar recursos financieros, técnicos y humanos necesarios para la realización de programas y proyectos que favorezcan el desarrollo de las comunidades afromexicanas;	VIII. Tinenemis nin tomilistle tlacoa,kiwis kachi kimati ,wan ka tlakachante kanin moneki mochiwas kanin amaxotlajtikate wan ka tekinemiliya ma kimpalewi para mohueyaltisque nin altepeme tlilticmexicatl;
IX. Organizar y coordinar programas de capacitación y formación dirigidos a líderes, autoridades de todos los ejes y niveles de Gobierno y miembros de las comunidades afromexicanas, orientados al fortalecimiento de sus capacidades organizativas, de gestión y liderazgo;	IX. Tlaejtlalis wan mosepamonelosque nin amaxotlajtikate nin temachtisque wan kichiwasque kanime tlayekanke wan tekoatin nin tlanenepanka kachi tlapac panin tlayekanki chikatika wan nin isepan panin altepeme tlilticmexicatl kanin mowikas ka mejtlalis nin tlemach kimate motlaejtlaisque, nin kinenemis wan ihua tlawelanas;
X. Supervisar y ejecutar los programas y proyectos dirigidos a las comunidades afromexicanas, evaluando su impacto y efectividad, y proponiendo ajustes o mejoras conforme se requiera.	X. Teistenemes wan mochiwas nin amaxotlajtikate wan ka tekinemiliya ma kimpalewi para mohueyaltisque nin altepeme tlilticmexicatl,kilnamikis tla tlenon tla kualika asis wan tetlanonotzas tlenon kinemiliya wan tikolinisque ma mejtlali kenime moneque.
XI. Detectar y atender conflictos o problemas que afecten a las comunidades afromexicanas, proponiendo soluciones adecuadas y coordinando acciones preventivas o correctivas en conjunto con las autoridades competentes, y	XI. Temolis tla kuale tikinkaquisque nin amoj kualej katej knin tocaros nin altepeme tlilticmexicatl kanin tetlanonotzas tlenon kinemiliya ma kuale kizaj wan mosepaneloa tlayesque caxto wan kikejtlalis mochej sepan kanin tekoatin kimati, wan
XII. Las demás que establezca la Normativa.	XII. Ni oksekin tlenon kitoa kanin amatlyekana.
CAPÍTULO VI	TLAXEXELOA VI
DEL CONSEJO CONSULTIVO	NIN SEPAN MOSENTLALIYA MOTLATLANIYA
Artículo 13. El Consejo Consultivo se integrará por una persona representante de los pueblos y comunidades indígenas por cada Municipio, elegidas conforme a su libre determinación, con representación proporcional de las comunidades afromexicanas en el Estado.	Articulo matlactle wan yeyi. Nin sepan mosentlaliya motlatlaniya mo tlalisque ce tlakatl o sihuatl kanin moteixpantis kanin altepeme masehualme por ka ce altepetl, omokixtej kanin kitoa kanin otlanemili sa ihuaj, kanin teixpantis san kesque moneque kanin altepeme tlilticmexicatl panin totlalchan.
Por cada persona integrante propietaria del Consejo Consultivo se deberá elegir una suplencia.	Ka ce tlakatl o sihuatl ni tehuan kaj ka ihuaxka panin sepan mosentlaliya motlatlaniya kipia para motlalis akinon kipatlas.
Las personas integrantes del Consejo Consultivo ejercerán su función en forma honorífica, por lo que no recibirán emolumento o contraprestación económica alguna por el desempeño de sus funciones;	Nin tlakame o sihuame nin ihuan katej panin sepan mosentlaliya motlatlaniya mochiwas tekitis sahijque, amoj kintlaxtlawisque nin tlenon tekiti; wan nin ka huejkawis nin tekitis nin yeyi xihuitl.

y durarán en su encargo un periodo de tres años.	
Artículo 14. El Consejo Consultivo cuenta con las atribuciones siguientes:	Articulo matlactle wan nahui. Nin mosentlaliya motlatlaniya kipia tlamach kuale ayes nin nanka:
I. Integrar la carpeta con el diagnóstico de las condiciones, necesidades y propuestas de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	I. Ti kintlalilis se mocuelpachoa amatl para tla kuale kistasque caxto nin kenika, monequi wan temaka kenika kinemiliya kanin altepeme masehualme huan tiliticmexicatli;
II. Informar a los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas los proyectos que las diferentes dependencias implementen en su beneficio;	II. Te tlanonotzas kanin altepeme masehualme wan tiliticmexicatli kanin tekittnemiliya kanin sesentlamakan kaltekiti ma temakakan non tlenon kuale kinpalewisque;
III. Coadyuvar en la atención de las necesidades y problemas que se susciten en sus pueblos y comunidades, para generar las acciones necesarias y encontrar las vías de solución;	III. tosepaneloa kanin tikakisque nin tlenon monequi wan tlenon amoj kuale katej kanin ma teilikan kanin altepeme, kanin kualej tlalis tlenon kuale tavesque kualika wan nextisque kenika kuale kisas;
IV. Participar en el diseño, organización e implementación de las Consultas, y	IV. Tlapalewisque kanin kenika ayesque wan mosepan mopalewisque wan mo tlalis nin kenika tetlatlanisque, wan
V. Promover el reconocimiento, desarrollo y difusión de todos los elementos de su identidad.	V. Tlaolinis nin titlakaitasque, mohueyaltisque wan teyijilis kanin mochej nin kanin hualewa
Artículo 15. El Consejo Consultivo sesionará cuando menos seis veces al año de manera ordinaria, y de forma extraordinaria las veces que se estimen necesarias atendiendo la importancia o urgencia del asunto que se trate.	Articulo kaxtole. sepan mosentlaliya motlatlaniya tekitis ayes chihuase pan panin xihuitl san kualika wan nin mochichikawas san keman huilis wan keman kinekisque tla huilique monejtika.
<b>CAPÍTULO VII</b>	<b>TLAXEXELOA VII</b>
<b>DEL CONSEJO TÉCNICO INTERINSTITUCIONAL</b>	<b>SEPAN MOSENTLALIYA NIN KIMATI KACHIJ NIN INTERINSTITUCIONAL</b>
Artículo 16. El Consejo Técnico Interinstitucional es el órgano colegiado encargado de recibir, evaluar, analizar, discutir, tramitar y en su caso atender las demandas, inquietudes y acuerdos emanados del Consejo Consultivo.	Articulo kaxtole wan ce. sepan mosentlaliya nin kimati kachij nin interinstitucional ni yanaloj nin tlamachtilliste kanin man kanasque, tlatemolis tla kimate, temos, motenankilisque, mo amatl temakas wan tla itehuan kakisque, tlenon kachi monequi o monejtika kanin hualewaj tech sepan mosentlaliya motlatlaniya.
Artículo 17. El Consejo Técnico Interinstitucional estará integrado por:	Articulo kaxtole wan ome. sepan mosentlaliya nin kimati kachij nin interinstitucional nin yesque ;
I. La Persona Titular del Poder Ejecutivo Estatal, quien lo presidirá;	I. Nin tlakatli o sihuatl tlayekanas kanin hueyixtika panin tlatoani nikan totlalchan, mo tlayekanas kuikas;

II. La Persona Titular de la Secretaría, quien ocupará la Vicepresidencia;	II. Nin tlakatl o sihuatl tlayekanas kanin panin kaltekiti kanin kiwis nin ka ome tlayekana;
III. Las personas titulares de las Secretarías y Dependencias establecidas en la Ley Orgánica para el Estado Libre y Soberano de Morelos; quienes fungirán como vocales;	III. Nin tlakatl o sihuatl tlayekanasque kaltekiti testika panin amatlchikajtika panin totlalchan nin Morelos, kanin yesque kenime vocales tlapalewisque.
IV. La persona legisladora que presida la Comisión del Congreso del Estado encargada de la materia de pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas, quien participará como invitado permanente con derecho a voz, pero sin voto, y	IV. Nin tlakatl o sihuatl mo tlayekanalistle panin Comisión del Congreso del Estado ihua tlahuelanas kanin altepeme masehualme wan tilitcmexicatl kanin tlapalewis wan tech tlahuia mochipa ka kiplas melakan no tlahtol, mas amoj kualej tetlalistle, wan
V. La Persona Titular de la Dirección asistirá a las sesiones del Consejo Técnico y ocupará la Secretaría Técnica del mismo.	V. Nin tlakatl o sihuatl mo tlayekanalistle kanin yas kampa mosentlaliya kachi kimatej wan kikuis panin Secretaría Técnica sikion kiplas.
Cada persona integrante propietaria del Consejo Técnico Interinstitucional podrá designar una persona suplente.	Kanin Nin tlakatl o sihuatl nin katej ihuaxkaj panin Técnico Interinstitucional kuale kitlalis tla oksente Nin tlakatl o sihuatl tla tlenon ika patlas.
En el caso de que la persona que designe la persona Titular del Poder Ejecutivo del Estado para que presida el Consejo Técnico Interinstitucional en su representación, sea una persona integrante en términos del presente artículo; ésta designará a su vez una persona que la represente ante dicho cuerpo colegiado a fin de evitar la concentración de votos en una sola persona en la toma de decisiones.	Ni kanin nin tlakatl o sihuatl kitlalis ce tlakatl ni tlayekanas panin chikajtika panin totlalchan ma ihuaj tlayekana pan in nin mosentlaliya Técnico Interinstitucional kanin teixpantis ma yej cente kuale ten kaj pani kitoa nin nanka articulo; ni nanka itehuan kualej te tlalis oksente tlakatl o sihuatl para ma te ixpantij panin tlamachtlistle kanin ma yej wa kion mosakuilis nin motlamaxtlaliya nin tetlalistle kani ni cente tlakatl kitos tlenon kinemiliyaj.
El Consejo Técnico Interinstitucional podrá invitar a sus sesiones, con derecho a voz, pero sin voto, a personas representantes de instituciones, asociaciones, organizaciones y especialistas y personas vinculadas al objeto del propio Consejo, entre otras, a efecto de aportar ideas para un mejor desempeño del órgano y también, en su caso, cuando los temas a tratar así lo requieran.	Mosentlaliya Técnico Interinstitucional kuale tetlalhuia nin kani mosentlalisque, ka kuale kiplas kitos melakan tlahtos, mas amoj kuale tetlalistle kanin tlakame o sihuame huisej panin kaltekiti, o kampa mosentlaliya sa ihuan o akino mosepaneloa wan tlakame kachi kimate wan tlakame ni katej sepan ni kampa mosentlaliya wan oksekin kani kuale tetlahtolmakasque para kuele tekitisque ni sepa oyanaloj wa itehuan tla motenewas tla tlahtole tla huilique monequi.
Artículo 18. Las personas integrantes del Consejo Técnico Interinstitucional ejercerán su función en forma honorífica, por lo que no recibirán emolumento o contraprestación económica alguna por el desempeño de sus	Articulo kaxtoli wan yeyi. Nin tlakame o sihuame ni katej panin sepan mosentlaliya nin Técnico Interinstitucional kichiwas ni tlenon ayes sahikej amoj motlaxtlahuis kanin tekitis.



funciones.	
Artículo 19. Corresponde a la Presidencia del Consejo Técnico Interinstitucional:	Articulo kaxtoli wan nahui. Ihuaxka nin tlatoani tlayekana nin Consejo Técnico Interinstitucional:
• Instalar y presidir las sesiones del Consejo Técnico;	• Kitlalisque wan tlayekanas mosentlaliya panin tetlatolmaka tlaka kimati;
• Iniciar, concluir y, en su caso, suspender las sesiones del Consejo, así como dirigir y coordinar las intervenciones sobre los proyectos y asuntos tratados a su consideración;	• Pehuasque, tlamisque wan , itehuan tla mo zakuilis ni mosentlaliya tetlatolamaka, kion tikuikasque sepatekitisque nin mokalakia kani tlemach ni tekitlnemiliya wan tlemach ni tlahtol motlaliya para kitakan;
• Someter a votación los asuntos tratados;	• Tij kalakisque mas tetlalikan kanin tlahtol motenewa
• Delegar en las personas integrantes del Consejo Técnico la ejecución y realización de responsabilidades específicas para la consecuencia del objeto del Instituto, y	• Tlatetemosque tla tlakatl o sihuatl ni sepa yesque Consejo Técnico ni ayesque nin mochiwas ka motemaka tlemach oyes kanin tlenon kalmecac, wan
• Las demás que establezcan las disposiciones legales aplicables.	• Nin utehuan ma motalij ni tlenon mitoa melakan ka tikuisque.
Artículo 20. El Consejo Técnico interinstitucional tendrá las facultades siguientes:	Articulo cempoalli. Nin Consejo Técnico interinstitucional kiplas ni oksente kuale ayes:
• Conocer, analizar y, en su caso, canalizar para su atención la carpeta con el diagnóstico de las condiciones y necesidades existentes en los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	• Kixmatis, tlatetemos wan tla itehuan, mo zakuilis kanin te kakisque kanin katej tech amatl wan ka taske kaxtoj ni tlenon kachi kineki ni kanin katej ni altepeme masehualme wan tlilticmexicatl
• Coadyuvar en el cumplimiento de las diferentes acciones creadas en favor de los pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas;	• Tosepanelosque para kuale mochiwas ni sesentlamakan tayasque nin omochi kanin to altepeme masehualme wan tlilticmexicatl;
• Atender las problemáticas emergentes que presenten los pueblos y las comunidades indígenas y afromexicanas;	• Ti kinkakisque ni tlenos amoj kuale kate nin kachej monejtika nin temaka nin altepeme masehualme wan tlilticmexicatl;
• Coadyuvar, conforme al ámbito de sus competencias, en el cumplimiento de los fines del IPIAM;	• Tosepanelosque kanin kaj tlemach kimate, wan ma mochiwa nin tlenon kinemiliya ikaj ka ni IPIAM;
• Revisar el informe anual de actividades de la Persona Titular de la Dirección, y	• Tlatemolisque ni tlenon otemakaj tlahtol nin por xihuitl nin tlenon okichi nin tlakatl o sihuatl ni xotlatika kachi tlacpaj panin tlayekanalistle, wan
• Las demás que le confiera el presente Decreto.	• Itehuan ma kitlalij nin nanka axka amatlayekana.
Artículo 21. El Consejo Técnico Interinstitucional sesionará cuando menos	Articulo cempoalli wan ce. Nin Consejo Técnico interinstitucional mosentlalisque kanin chihuasenpa

seis veces al año en sesión ordinaria o de forma extraordinaria las veces que convoque su Presidencia, la Secretaría Técnica o la mayoría de los integrantes.	panin xihuitl san kualika wan nin mochichikawas san keman kualej wan tenotza nin tlayekana wan Secretaría Técnica wa inoxtin kachi miej nin katej.
El Consejo Técnico, sesionará válidamente con la asistencia de por lo menos la mitad más uno de sus miembros.	Nin Consejo Técnico tekitis wan moneltokas kanin poyajtaya tla ka tlakopan ni sepan katej.
<b>CAPÍTULO VIII</b>	<b>TLAXEXELOA VIII</b>
<b>DEL PERSONAL DEL INSTITUTO</b>	<b>NIN TEKIJQUE PANIN KALMECAC</b>
Artículo 22. Las relaciones laborales entre el IPIAM y las personas servidoras públicas adscritas al mismo se regirá por la Ley del Servicio Civil del Estado de Morelos y demás ordenamientos jurídicos aplicables.	Articulo cempoalli wan ome. Nin sepan tekitisque panin IPIAM wan tlakame o sihuame tetlatekite ka te ixpan non xotlatikate panin sasej mokus kenime kitoa Ley del Servicio Civil del Estado de Morelos wan nin otlaejtlali nin melakan tiesque mokuitika.
Las unidades administrativas del IPIAM y su personal tendrán las facultades y funciones que se determinen en el Reglamento Interior de la Secretaría y demás Normativa que regula el funcionamiento del IPIAM.	Nin tehuaxka kale nin kanin kaltlaxexeloa kani IPIAM wan non itekijwan kipia kuale kichiwasque nin tlenon kitoa nin amatlayekana ka tlatej panin kaltekiti secretaria wan itehuan ni amatl tlenon xotlatika tavesque kanin yekana nin kenika yes tla ayes nin IPIAM.
<b>CAPÍTULO IX</b>	<b>TLAXEXELOA IX</b>
<b>DEL ÓRGANO INTERNO DE CONTROL</b>	<b>YANALAJ KA TLATEJ NIN MO HUIKAJ</b>
Artículo 23. El órgano interno de control del IPIAM, en su calidad de Órgano Desconcentrado, se realizará por el personal que la Secretaría de la Contraloría del Poder Ejecutivo Estatal designe para tal efecto.	Articulo cempoalli wan yeyi. Nin yanaloj ka tlatej nin mo kiukaj ka IPIAM, kanin nin yanaloj sa ihua tlanemiliya, kanin ayes nin tekijme nin kaltekiti Secretaría de la Contraloría panin xikajtika tlatoani nin totlalchan kanin ma tetlali para akinon.
El órgano interno de control vigilará la actividad del IPIAM, tanto financiera como operativamente, por lo que verificará que el manejo y aplicación de los recursos se efectúen conforme a la Normativa, así como en términos de las disposiciones que rigen a la Secretaría de la Contraloría del Poder Ejecutivo Estatal, por lo que podrá practicar las auditorías o revisiones que correspondan.	Nin yanaloj ka tlatej nin mo huikaj tla teitas tlenon ayej panin IPIAM, tla ka tomin o wa itehuan ka tla ayej, minon kipia ma kitakan nin kenika mo huikas wan motlalilis nin tlapipia tomin ma mo huikaj kenika nestika panin amatl, wa kion nin tlenon kitoa kanin kuitikatej nin kaltekiti Secretaría nin Contraloría panin chikajtika tlatoani totlalchan, non kanin kuale tavesque kanin techtlatetemolisque kanin motlalilis.
<b>CAPÍTULO X</b>	<b>TLAXEXELOA X</b>
<b>DE LAS RESPONSABILIDADES ADMINISTRATIVAS</b>	<b>NIN TEKITIS YOTLALMANIJ KANIN TLAYEKANALISTLE TLAXEXELOA</b>
Artículo 24. Las personas servidoras públicas del IPIAM serán responsables de ejercer, cumplir y vigilar las atribuciones y obligaciones en el ámbito de su respectiva	Articulo cempoalli wan nahui. nin tlakame o sihuame tetlajtekite ka te ixpan panin IPIAM ihua kias tekiti yotlalnamij para kuale ayesque, kichiwas wan teistenemis nin tlenon kuale ayesque

competencia, el contenido del presente Decreto y demás Normativa.	nin t kampa kimati, kanin kipiay nin axkan kaj amatlchikajtica wan ni oksekin onka nin amatlyekana.
Artículo 25. La responsabilidad administrativa de los servidores públicos del IPIAM tendrá lugar con motivo de las faltas cometidas en el desempeño de sus funciones, en términos de la Ley de Responsabilidades Administrativas para el Estado de Morelos y la Ley General de Responsabilidades Administrativas, lo que podrá ser concomitante con las demás responsabilidades previstas en otros ordenamientos.	Artículo cempoalli wan macuili. tekiti yotlalnamij kanin tleyecana tlaxexeloa kanin tetlajtekiti ka te ixpan panin IPIAM kanin kipiay kanin ka tla tlatlakoa kichiwa nin kampa tekiti nin tlenon kitoa nin amatlchikajtica nin yotlalnamij tlayekana kaj panin Estado de Morelos wan nin itehuan amatlchikajtica kanin yotlalnamij, non kanin sepan ayej kanin oksekin yotlalnamique nin tekiti kanin omotaj ka oksekin mo mejtlaliya.
<b>DISPOSICIONES TRANSITORIAS</b>	<b>MOTLALIYA ZAMPANOJ</b>
PRIMERA. El presente Decreto entrará en vigor al día hábil siguiente a su publicación en el Periódico Oficial "Tierra y Libertad", órgano de difusión del Gobierno del Estado de Morelos.	MACH ICETL. Nin kimach icetl amatlayekana kalaquis panin tonale tekitiwalistle pano oksente tonale nin keman omo omoixpanti tech nin amatlximona chikajtica "Tlali wan makaolistle" iyanaloj nin temachiltia kanin Gobierno del Estado de Morelos.
SEGUNDA. Se instruye a las personas titulares de las siguientes Secretarías de Hacienda, de Administración y de la Contraloría, todas del Poder Ejecutivo Estatal, para que realicen todas las acciones necesarias para dotar a la Secretaría de Bienestar del Poder Ejecutivo del Estado de Morelos, de los recursos materiales, humanos y presupuestales, necesarios para la operación IPIAM, conforme a la disponibilidad presupuestaria y de acuerdo a las disposiciones en materia de austeridad y gasto público.	KA OME. Mo teiliya kanin tlakame o sihuame nin tlayekana ni oksente kaltekiti Secretaría ka Tomin, nin kaltekiti tlaxexelolistle wan kaltekiti nin Tetlatetemolistle, huan mochej nin chikajtica panin ninka toatoani panin totlalchan para ma kichiwa nin tlenon monequi para kimakasque nin Secretaría de Bienestarnecesarias del Poder Ejecutivo del Estado de Morelos, ni tlenon kipiayque nin tlenon ika tekitisque ka tlakame wan tlenon moneque ka tomin, para tekitis nin IPIAM, kanin kitoa nin kipiay panin tlenon ti piskuis mo tzakuilis ka tomin wan nin mokoalistle ka te ixpatilistle.
TERCERA. Dentro de un plazo no mayor a 90 días hábiles, contados a partir de la designación de la persona titular del Órgano Desconcentrado que se crea por virtud del presente Decreto, deberán expedirse los manuales administrativos, los descriptivos de puestos y demás instrumentos normativos aplicables al IPIAM, así como, en su caso, la adecuación que resulte necesaria de los correspondientes a la	KA YEXPA. Katlactej nin amoj panos nin nahui cepoalli wan matlactle tonalme, tikpoas kanin pehuas ni omotlali nin tlakatl o sihuatl kanin tlayekana kanin yanaloj sa ihua tlanemiliya kanin mochiwa nin kanin ni axkan nin amatlayekana, kipiay mo tlalis ka nin tech amatl tlaxexelolistle, nin tlatoltis kenime katej nin tekitlme wan tlenon mohuisque kanin testika tech amatlayekana kanin mohuej ni IPIAM kanin ithuan kanin katej, momejtlalis kanin tla moneque mokuis kanin

Secretaría de Bienestar.	Secretaría de Bienestar.
CUARTA. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 23, fracción XXV de la Ley Orgánica de la Administración Pública Estatal, dentro del plazo de cinco días hábiles, contados a partir de la designación de la persona titular del órgano desconcentrado que se crea por virtud del presente Decreto, se debe registrar, conforme a los formatos que expida la Dirección General Jurídica de la Secretaría de Gobierno, la firma de dicha persona servidora pública y los sellos correspondientes al IPIAM, para los efectos legales y administrativos a que haya lugar.	KA NAHUI. Canin kitoa nin omotlali panin articulo cempoalli wan yeyi, fracción XXV kanin Ley Orgánica de la Administración Pública Estatal, kanin kipia quema tlamis pa macuili tonale tekitiwalistle, mo poaj kanin kema omotlali que kanin tekitis teneque nin tlakatl o sihuatl kampa tlayekanas panin ynaloj kampa san ihua tlanemilistle kanin mochiwa kanin kaj nin nanka amatlayekana, mo kineki ma moxotlaj, kanin kenika katej amatl kanin okis panin Dirección General Jurídica de la Secretaría de Gobierno, nin tlacuilotis nin tlakatl o sihuatl tetlatekiti te ka ixpa wan nin tlaixcopinalistle kanin monejtika panin IPIAM, para tlenon melakan wan san kenika monekis
QUINTA. El IPIAM creado por virtud del presente Decreto, deberá realizar los trámites correspondientes para la identificación y asignación de plazas ante la Secretaría de Administración del Poder Ejecutivo Estatal, así como para la expedición de los nombramientos respectivos por parte de la autoridad competente.	KA MACUILPAJ. Nin IPIAM. Omochij kanin axkan nin amatlchikajtika, kanin kichiwas temakas nin amatl kanin mokus para mixpatisque okitlali panin temakas kanin tekitis kanin kaltekiti nin Secretaría de Administración del Poder Ejecutivo Estatal, wa kion mo temakas nin mistenejque kanin tekil kanin mitoa kanin tekoa kimatej.
SEXTA. Se instruye a la Secretaría del Bienestar para que por conducto del Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas para que, de ser posible, dentro de un plazo no mayor a ciento veinte días hábiles contados a partir de la publicación del presente Decreto, realice la traducción del mismo en las lenguas náhuatl, mixteca, tlapaneca, zapoteca, otomí y mazahua y lo remita al Periódico Oficial "Tierra y Libertad" para su publicación.	KA CHIHUASE PAJ. Te iliaj nin Secretaría del Bienestar kanin panin kalmecac nin altepeme masehualme para tla kuale amoj panos nin macuilpoalli wan ka cempoalli tonale tekiti hualistle pehuan wa omoxpantin nin nanka amatlayekana, ma mochiwa nin to tlahtolcuepa ka nin tlatoa náhuatl, mixteca, tlapaneca, zapoteca, otomí y azahua wan ma mohuikaj panin Periódico Oficial "Tierray Libertad" ma motlahtolmakaj motenewa.
Dado en Casa Morelos, sede Oficial del Poder Ejecutivo Estatal, en la ciudad de Cuernavaca, capital del Estado de Morelos a los nueve días del mes de octubre del 2024.	Kanin nin chante Morelos, kanin kaj chikajtika nin taotoani to tlalchan panin cuauhnahuac, capital del Estado de Morelos kanin chicnahui tonale panin mestle nin octubre panin xihuitl 2024.
LA GOBERNADORA CONSTITUCIONAL DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE MORELOS MARGARITA GONZÁLEZ	TLATOANI KA AMATLCHIKATIKAJ PANIN TOTLALCHAN MAKAOListle WAN NAHUATI PANIN MORELOS MARGARITA GONZÁLEZ

SARAVIA CALDERÓN	SARAVIA CALDERÓN
EL SECRETARIO DE GOBIERNO DEL PODER EJECUTIVO ESTATAL JUAN SALGADO BRITO	NIN NASKASTLAN KAJ TEKITI PANIN KALTLAYEKANKE NIN TOTLALCHAN JUAN SALGADO BRITO
LA SECRETARIA DE BIENESTAR DEL PODER EJECUTIVO ESTATAL SILVIA SALAZAR HERNÁNDEZ	NIN NASKASTLAN KAJ PANIN KALTEKITI KUALE TIESQUE KANIN TLAYEKANKE NIN TOTLALCHAN SILVIA SALAZAR HERNÁNDEZ
RÚBRICAS.	

**ATENTAMENTE**  
**LIC. ADELAIDA MARCELINO MATEOS**  
**DIRECTORA GENERAL DEL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y**  
**COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS**  
**RÚBRICA.**